

# REVLON®



**SALON ONE-STEP**  
Hair Dryer And Volumiser Mid-Short Hair

RVDR5282UKE

## CONTENTS

ENGLISH (GB)	2	Use and Care Instruction Manual
ČEŠTINA	5	Návod k použití a péči o přístroj
DEUTSCH	8	Gebrauchs- und Pflegeanleitung
DANSK	11	Brugsanvisning og vedligeholdelsesinstruktion
ESPAÑOL	14	Manual de instrucciones de uso y precauciones
SUOMI	17	Käyttö- ja hoito-ohje
FRANÇAIS	20	Manuel d'utilisation et d'entretien
ΕΛΛΗΝΙΚΑ	23	Οδηγίες χρήσης και φροντίδας
MAGYAR	26	Használati és karbantartási tanácsok
ITALIANO	29	Istruzioni per l'uso e la manutenzione
NEDERLANDS	32	Handleiding voor gebruik en verzorging
NORSK	35	Håndbok for bruk og stell av apparatet
POLSKI	38	Instrukcja użycia i konserwacji
PORTUGUÊS	41	Manual de instruções de utilização e cuidados
ROMÂNĂ	44	Manual de utilizare și întreținere
РУССКИЙ	47	Руководство по использованию и уходу
SVENSKA	50	Instruktioner för användning och underhåll
TÜRKÇE	53	Kullanım ve Bakım Kılavuzu
ENGLISH (ZA, KW)	56	Additional Important Safety Instructions

## Hair Dryer and Volumiser Mid-Short Hair

Vysoušeč vlasů zvyšující objem pro středně dlouhé a krátké vlasy

Haartrockner und Volumiser für mittellange bis kurze Haare

Hårtørrer og volumiser til mellemlangt og kort hår  
Secador de pelo y voluminizador.  
Media cabellera-corto

Hiustenkuivaaja ja fööni keskkipitkille hiuksille  
Sèche-cheveux volumisant pour cheveux mi-longs à courts

Βούρτσας styling - πιστολάκι μαλλιών για μαλλιά μεσαίου-κοντού μήκους

Hajszárító-hajdúsító közepes és rövid hajhoz

Asciugacapelli volumizzante per capelli medio-corti

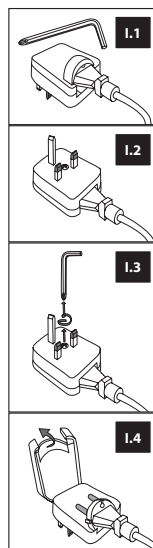
HaardogeHaardroger en Volumiser voor middellang tot kort haar

Hårføner og volumnørste, middels kort hår  
Suszarko-łokówka do włosów krótkich i średnich  
Secador de Cabelo e Volumizador para Cabelo Médio-Curto

Uscător și perie cu aer cald pentru păr mediu sau scurt

Фен и вoлюмaйзер для коротких волос и волос средней длины

Hårfön och volymizer för mellanlångt till kort hår  
Hair Dryer and Volumiser Mid-Short Hair



## KEEP THESE IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

Please read all instructions before using this appliance. This appliance is intended for household use only.

These instructions are also available on our website. Please visit [www.hot-europe.com/support](http://www.hot-europe.com/support)



**WARNING:** Do not use this appliance near bathtubs, showers, basins or other vessels containing water.

**WARNING:** When the appliance is used in a bathroom, unplug it after use since the proximity of water presents a hazard even when the appliance is switched off.

For additional protection, the installation of a residual current device (RCD) having a rated residual operating current not exceeding 30 mA is advisable in the electrical circuit supplying the bathroom. Ask your installer for advice.

This appliance can be used by children aged from 8 years and above, and by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.

Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

**WARNING:** Do not leave the appliance unattended. Do not allow bare skin or the eyes to come into contact with any heated surface on the appliance when in use. Do not place the appliance on any heat-sensitive surfaces when hot or plugged into the mains. Always unplug the appliance when not in use.

**WARNING:** Do not block the air inlet or outlet during use. When using the appliance, care must be taken to prevent hair entering the air inlet opening. The air outlet opening of this appliance will become hot during use, avoid touching the outlet or any accessories attached to the outlet.

**NOTE:** Use on towel-dried hair only.

**WARNING:** Should this product malfunction, do not attempt to repair it. This appliance has no user-serviceable parts or components.

### Hair Dryer and Volumiser Mid-Short Hair

The revolutionary Salon One-Step Hair Dryer and Volumiser Mid-Short Hair is designed to deliver gorgeous volume and brilliant shine in just ONE STEP. Especially designed for mid to short hair, the brush is approximately 30% smaller than on the standard volumiser for extra lift. The unique shape features gently curved sides for smoothing the hair, while the round edges create volume at the roots and beautifully curled ends, resulting in gorgeous styles in less time.

#### Overheating Cut-Off

This appliance is equipped with a thermostat that will cycle OFF (O) should the heat of the dryer exceed the optimum drying level, due to partially blocked air inlet or outlet openings. In the event that the appliance stops, turn the appliance OFF (O) and allow it to cool down. Once the appliance cools, the thermostat will automatically reset and usage may resume.

#### Ionic Technology™

Reduce frizz for shiny, healthy-looking hair.

#### Ceramic Coating

Helps protect hair from over-styling with even heat distribution that penetrates hair quickly and dries from the inside out.

#### Styling

- Always towel-dry hair to remove excess water and smooth it with a comb or brush to untangle. Styling hair will be faster if it is slightly damp, not wet.
- Plug the appliance into an electrical outlet and adjust the switch to the selected setting. Use the HIGH (H) setting on thick or coarse hair and the LOW (L) setting on fine or thin hair.
- For best results, separate hair into manageable sections.
- For smooth blow-drys, place the hair dryer close to the roots and brush down towards the ends. The mixed nylon-pin with rounded tips quickly detangle, while tufted natural bristles gently grip hair to smooth and promote shine.
- For voluminous blow-drys, place the hair dryer under the hair close to the roots and roll outward to the ends. For extra lift at the roots, hold the hair dryer for 2 to 3 seconds under the roots.
- To curl ends in, place the hair dryer under the ends and hold for 2 to 3 seconds before rotating inward. To curl ends out, place the hair dryer over the ends and hold for 2 to 3 seconds before rotating outwards.
- Repeat for the remaining sections until desired look is achieved.
- Turn the appliance off when styling is complete. Allow the unit to cool completely before storing.

### Features:

See page 1.

- A. Air Inlets**
- B. Handle with ergonomic design**
- C. Unique airflow vents**
- D. Tangle-free combination bristles**
- E. Cool Tip**
- F. 4-Position switch (Off, I, II, ✳)**
- G. 3m tangle-free swivel cord**
- H. Mini screwdriver**
- I. How to convert to EU plug (from 3 pin UK adaptor)**
  - You will need the mini screwdriver included in the box (I.1 & H).
  - Turn the UK adaptor plug so the 3 pins face upwards or towards you (I.2).
  - Using the mini screwdriver, unscrew the screw in the centre of the 3 pins, rotating anticlockwise (I.3) until the top cover is released.
  - Turn the plug over, so the 3 pins face downwards and lift the hinged top cover upwards from the bottom (I.4). This will reveal the Euro 2 pin plug, which can then be removed from the UK adaptor.
  - For refitting, follow the above procedure in reverse.

The appearance of this appliance may differ from the illustration.

#### Cleaning

Always unplug the appliance from the mains after use and allow it to cool before cleaning. Wipe the outer surface of the dryer with a slightly moist cloth, then wipe dry. Dust and lint can be removed from the air intake openings with a small brush or vacuum cleaner with a brush attachment.

#### Storage

Always unplug when not in use.

Allow the appliance to cool before storing. Always store in a dry location. Do not pull or twist the cord. Do not wrap the cord around the appliance, as this may cause the cord to wear prematurely and break. Regularly check the power cord for wear and damage (particularly where it enters the appliance and the plug).

#### Guarantee and Service

Your Revlon appliance is guaranteed against defects under normal use for four years from the original date of purchase. If your product does not perform satisfactorily because of defects in materials or manufacture, within the warranty period, it will be replaced. Please retain your till receipt or other proof of purchase for all claims within the warranty period. The guarantee becomes void if the proof of purchase is not presented. Simply take the appliance back to the retailer from where purchased, along with a valid till receipt, for exchange free of charge. This guarantee does not cover defects which have occurred due to misuse, abuse or are caused by failure to follow the

instructions contained within this manual.

UK only: This does not affect your consumer statutory rights.

The manufacturing date is given by the 4 digit Batch Number marked on the rear of the product. The first 2 digits represent the week of manufacture, and the last 2 digits represent the year of manufacture. Example: 3420 - product manufactured week 34 of the year 2020.

For product support, please visit us at:

[www.hot-europe.com/support](http://www.hot-europe.com/support)

For product information, visit us at:

[www.revlonbeautycare.com](http://www.revlonbeautycare.com)

#### Disposal



This appliance complies with EU legislation 2012/19/EU on end of life recycling.

Products showing the 'Crossed Through' wheeled bin symbol on either the rating label, gift box or instructions must be recycled separately from household waste at the end of their useful life.

Please DO NOT dispose of appliance in normal household waste. Your local appliance retailer may operate a 'take-back' scheme when you are ready to purchase a replacement product, alternatively contact your local government authority for further help and advice on where to take your appliance for recycling.

This product carries the CE mark and is manufactured in conformity with the Electromagnetic Directive 2014/30/EU, the Low Voltage Directive 2014/35/EU, the ERP Directive 2009/125/EC, and the ROHS Directive 2011/65/EU.

## TYTO DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY SI USCHOVEJTE

Než začnete tento spotřebič používat, prostudujte si veškeré pokyny. Tento spotřebič je určen pouze k domácímu použití.

Tyto pokyny naleznete též na našich webových stránkách. Navštivte [www.hot-europe.com/support](http://www.hot-europe.com/support)



**VAROVÁNÍ:** Tento spotřebič nepoužívejte v blízkosti vany, sprchy, bazénu ani jiných nádob obsahujících vodu.

**VAROVÁNÍ:** Pokud vysoušeč vlasů používáte v koupelně, po použití jej vypojte ze zásuvky, protože blízkost vody představuje riziko, i když je vysoušeč vypnutý.

Pro další ochranu se do elektrického obvodu koupelny doporučuje instalovat chráničový modul (Residual Current Device, RCD) s maximálním jmenovitým provozním proudem 30 mA. Požádejte o radu svého elektrikáře.

Děti ve věku 8 let a starší a osoby se sníženými fyzickými, sensorickými nebo mentálními schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi mohou toto zařízení používat, pokud byly náležitě poučeny o bezpečném použití tohoto zařízení a rozumí souvisejícím rizikům nebo pokud toto zařízení nepoužívají pod dohledem.

Děti si s přístrojem nesmí hrát.

Čištění a údržba prováděná uživatelem nesmí být prováděna dětmi bez dozoru.

Jestliže je napájecí kabel poškozen, musí jej vyměnit výrobce, jeho servisní zástupce nebo osoba s podobnou kvalifikací, aby nedošlo k ohrožení.

**VAROVÁNÍ:** Spotřebič nenechávejte bez dozoru. Během provozu chraňte holou kůži a oči před kontaktem s jakýmkoli horkým povrchem spotřebiče. Pokud je spotřebič horký nebo zapojený do zásuvky, nepokládejte jej na plochy citlivé na teplo. Pokud spotřebič nepoužíváte, vždy jej vypojte z elektrické zásuvky.

**VAROVÁNÍ:** Během použití neblokujte vstup ani výstup vzduchu. Při použití je nutno dbát na to, aby se do otvoru pro vstup vzduchu nedostaly vlasy. Otvor pro výstup vzduchu na tomto spotřebiči se během použití silně zahřeje; nedotýkejte se otvoru pro výstup vzduchu ani doplňků, které jsou na něj případně nasazeny.

**POZNÁMKA:** Používejte pouze na vlasy vysušené ručníkem.

# VAROVÁNÍ: Pokud tento výrobek nefunguje správně, nepokoušejte se jej opravit. Tento spotřebič nemá žádné součásti, které může uživatel opravit nebo vyměnit.

## Vysoušeč vlasů zvyšující objem pro středně dlouhé a krátké vlasy

Revoluční vysoušeč vlasů zvyšující objem pro středně dlouhé a krátké vlasy Salon One-Step je zkonstruován tak, aby se pohybil JEDNÍM KROKEM dosáhl úžasněho objemu i nádherného lesku. Je speciálně navržen pro středně dlouhé a krátké vlasy, kartáč je přibližně o 30 % menší než u standardních volumizérů, čímž se dosáhne větší nadýchanosti vlasů. Jeho jedinečný tvar se vyznačuje mírně zahnutými boky, které pomáhají s uhlazováním vlasů, zatímco zakulacené hrany vytvářejí objem u kořínků a krásně podtáčí konce, díky čemuž vytvoříte nádherné účesy za mnohem kratší dobu.

## Vypnutí při přehřátí

Tento spotřebič je vybaven termostatem, který způsobí vypnutí (0), pokud vysoušeč překročí optimální hodnotu pro vysoušení kvůli částečně zablokovaným otvorům pro vstup nebo výstup vzduchu. Pokud se spotřebič přestane fungovat, vypněte jej (0) a nechte jej vychladnout. Jakmile spotřebič vychladne, termostat se automaticky resetuje a přístroj se může znovu použít.

## Ionizační technologie™

Snižuje krepatění a vytváří lesklé a zdravé vypadající vlasy.

## Keramický povlak

Pomáhá chránit vlasy před poškozením způsobeným přílišným stylingem díky rovnoměrnému rozvádění tepla, které rychle prostupuje vlas a vysouší ho zevnitř ven.

## Styling

- Vždy vysušte vlasy ručnícem, aby se odstranila přebytečná voda, a rozčešte je hřebenem nebo kartáčem. Úprava vlasů bude rychlejší, jestliže budou lehce zvlhlé, ale ne mokré.
- Zapojte spotřebič do elektrické zásuvky a nastavte přepínač do zvolené polohy. Použijte polohu II na husté nebo silné vlasy a polohu I na jemné nebo slabé vlasy.
- Nejlepších výsledků dosáhnete, když rozdělíte vlasy do zvládnutelných pramenů.
- Chcete-li vyfoukat vlasy do sucha a hladka, umístíte vysoušeč blízko ke kořínkům a pročešávejte vlasy dolů směrem ke konečkům. Smíšené nylonové hroty se zaoblenými konci rychle vlasy rozčešou a všiváné přírodní štětinky je jemně sevrou, a tím vyhladí a zvlhčí jejich lesk.
- Chcete-li vyfoukat vlasy do většího objemu, umístíte vysoušeč pod vlasy blízko ke kořínkům a otáčejte jím směrem ven ke konečkům vlasů. Chcete-li zvýšit objem u kořínků vlasů, držte vysoušeč vlasů pod kořínky po dobu 2 až 3 sekund.

- Chcete-li zvlhčit konečky vlasů dovnitř, umístíte vysoušeč pod konečky vlasů, podržte to na místě po dobu 2 až 3 sekund a pak jim otáčejte směrem dovnitř. Chcete-li zvlhčit konečky vlasů směrem ven, umístíte vysoušeč nad konečky vlasů, podržte ho na místě po dobu 2 až 3 sekund a pak jim otáčejte směrem ven.
- Opakujte u zbývajících pramenů vlasů, dokud nedosáhnete požadovaného vzhledu.
- Po dokončení úpravy vlasů spotřebič vypněte. Před uložením ho nechte zcela vychladnout.

## Funkce:

Viz. str. 1

### A. Přívod vzduchu

### B. Ergonomicky tvarovaná rukojeť

### C. Jedinečné ventilační otvory

### D. Kombinace štětín brání zacuchání

### E. Teplotně izolovaná špička

### F. Spínač se 4 polohami (vypnuto, I, II, ✱)

### G. 3m otočný kabel, který se nezamotává

### H. Mini šroubovák

### I. Jak odstranit zástrčku EuroConverter

- Budete potřebovat křížový šroubovák, který je součástí balení (I.1 a H).
- Otočte zástrčku EuroConverter tak, aby 3 kolíky směřovaly nahoru nebo k vám (I.2).
- Pomocí mini šroubováku odšroubujte šroub umístěný uprostřed mezi 3 kolíky. Šroubovákem otáčejte proti směru hodinových ručiček (I.3), dokud se neuvolní horní kryt.
- Otočte zástrčku a zdvihnete výklopný horní kryt ze spodní části (I.4). Tak se dostanete ke dvoukolíkové euro zástrčce, kterou pak můžete ze zástrčky EuroConverter vyjmout.
- Chcete-li euro zástrčku zase nasadit, postupujte podle výše uvedeného postupu v obráceném pořadí.

Vzhled spotřebiče se může lišit od vyobrazení.

## Čištění

Po použití spotřebič vždy vypojte z elektrické zásuvky a před čištěním jej nechte vychladnout. Otráete vnější povrch vysoušeče mírně navlhčenou látkou a pak jej otřete dosucha. Prach z otvorů pro nasávání vzduchu lze odstranit malým kartáčkem nebo vysavačem s kartáčovým nástavcem.

## Skladování

Pokud vysoušeč nepoužíváte, vždy jej vypojte z elektrické zásuvky.

Před uskladněním spotřebič nechte vychladnout. Uchovávejte v suchu. Za kabel netahajte ani s ním nekrutíte. Neobtačujte kabel kolem spotřebiče,

protože to může způsobit předčasné opotřebení kabelu a jeho poškození. Napájecí kabel pravidelně kontrolujte, zda není opotřebený a poškozený (zejména v místě, kde se napojuje na spotřebič a zástrčku).

## Záruka A Servis:


Záruka a služby Garantujeme, že se u spotřebiče Revlon při normálním používání neprojeví žádné vady čtyři roky od data zakoupení. Pokud výrobek během záruční doby nefunguje uspokojivě kvůli vadám materiálu nebo vadám vzniklým ve výrobě, bude vyměněn. Ushoвете si doklad o zaplacení nebo jiný doklad o koupi pro případ, že budete chtít uplatnit nárok v rámci záruky. Pokud nejste schopni doklad o koupi předložit, záruka bude neplatná. Jednoduše produkt zanechte zpět do obchodu, kde jste ho koupili, spolu s platnou účtenkou. Bude bezplatně vyměněn. Tato záruka se nevztahuje na vady vzniklé následkem chybného používání, zneužívání nebo vzniklé nepostupováním podle pokynů uvedených v této příručce.

Datum výroby je uvedeno ve formě 4místného čísla šarže uvedeného na zadní straně produktu. První dvě číslice představují týden výroby, zbývající dvě pak rok výroby. Příklad: 3420 – produkt byl vyroben ve 34. týdnu roku 2020.

Oddělení podpory zákazníků kontaktujte na: [www.hot-europe.com/suppor](http://www.hot-europe.com/suppor)

Informace o výrobku jsou uvedeny na stránkách: [www.revlonbeautyca.com](http://www.revlonbeautyca.com)

## Likvidace

 Toto zařízení vyhovuje legislativě EU, konkrétně směrnici 2012/19/ES o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (OEEZ). Výrobky označené symbolem „přeskrtnuté popelnice“ na typovém štítku, obalu nebo v doprovodných pokynech musí být po skončení životnosti likvidovány odděleně od domovního odpadu.

Spotřebič nelikvidujte s běžným domovním odpadem.

Místní prodejce může zajišťovat odvoz a likvidaci tohoto odpadu v případě nákupu nového výrobku. V opačném případě se obraťte na místní úřady, které vám ohledně sběrného místa poradí.

Tento výrobek je označen značkou CE a je vyroben ve shodě s požadavky směrnice 2014/30/EU o elektromagnetické kompatibilitě, směrnice 2014/35/EU a nízkonapěťových zařízeních a směrnice RoHS 2011/65/EU a směrnice 2009/125/ES o výrobcích spojených se spotřebou energie.

## BEWAHREN SIE DIESE WICHTIGEN SICHERHEITSHINWEISE AUF

Lesen Sie vor der Benutzung dieses Geräts bitte alle Anleitungen aufmerksam durch. Dieses Gerät ist nur zur Verwendung zu Hause vorgesehen.

Diese Bedienungsanleitung finden Sie auch auf unserer Website.

Bitte besuchen Sie [www.hot-europe.com/support](http://www.hot-europe.com/support)



**ACHTUNG:** Verwenden Sie dieses Gerät nicht der Nähe von Badewannen, Duschen, Waschbecken oder anderen Behältern mit Wasser.

**ACHTUNG:** Wenn Sie den Haartrockner im Badezimmer verwenden, stecken Sie ihn nach der Benutzung aus, da die Nähe zu Wasser auch dann noch eine Gefahr darstellt, wenn der Haartrockner AUSgeschaltet ist.

Für zusätzlichen Schutz wird die Installation eines Fehlerstromschutzschalters (FI-Schalter) mit einem Nennfehlerstrom (Betrieb) von nicht mehr als 30 mA im Stromkreis des Badezimmers empfohlen. Bitten Sie Ihren Elektroinstallateur um Rat.

Dieses Gerät kann auch von Kindern ab 8 Jahren sowie von körperlich und/oder geistig behinderten oder von Personen benutzt werden, die im Umgang damit keine Erfahrung haben, wenn sie vorab in der sicheren Benutzung dieses Geräts unterwiesen wurden und sich der damit verbundenen Gefahren bewusst sind.

Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.

Es darf auch nur von Kindern gereinigt oder gewartet werden, wenn diese dabei beaufsichtigt werden.

Wenn das Kabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, dessen Kundendienst oder ähnlich qualifizierten Personen ausgetauscht werden, um eine Gefahr zu vermeiden.

**ACHTUNG:** Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt. Bringen Sie nackte Haut oder Ihre Augen nicht mit erhitzten Oberflächen des Geräts in Verbindung, wenn dieses benutzt wird. Legen Sie das Gerät, wenn es heiß oder an eine Netzsteckdose angeschlossen ist, nicht auf wärmeempfindliche Oberflächen. Stecken Sie das Gerät immer aus, wenn es nicht benutzt wird.

**ACHTUNG:** Blockieren Sie Lufteinlass und Luftauslass während der Benutzung nicht. Bei der Benutzung des Geräts muss darauf geachtet werden, dass keine Haare in den Lufteinlass gelangen. Der Luftauslass dieses Geräts wird während der Benutzung sehr warm. Vermeiden Sie

daher, den Auslass oder daran angebrachtes Zubehör zu berühren.

**ANMERKUNG:** Nur für handtuchtrockene Haare verwenden.

**ACHTUNG:** Sollte dieses Produkt fehlfunktionieren, versuchen Sie nicht es zu reparieren. Dieses Gerät weist keine vom Benutzer zu wartenden Teile auf.

### Haartrockner und Volumiser für mittellange bis kurze Haare

Mit diesem revolutionären Haartrockner und Volumiser erhalten Ihre Haare in nur einem Schritt mehr Volumen und brillanten Glanz.

Er ist für mittellanges bis kurzes Haar geeignet und die Bürste ist etwa 30 % kleiner als der Standard-Volumiser für zusätzliches Volumen. Durch die einzigartigen, leicht geschwungenen Seiten werden die Haare geglättet, während die gerundeten Kanten an den Haarwurzeln für Volumen und an den Spitzen für wunderschöne Locken sorgen. Dies ermöglicht ein schickes Styling in kürzerer Zeit.

### Schutzabschaltung bei Überhitzung

Dieses Gerät ist mit einem Thermostat ausgestattet, das das Gerät AUSschaltet (0), wenn die Wärme des Trockners aufgrund eines teilweise blockierten Lufteinlasses oder Luftauslasses das optimale Trocknungsniveau überschreitet. Falls das Gerät sich abschaltet, schalten Sie es AUS (0) und lassen Sie es abkühlen. Wenn das Gerät abgekühlt ist, stellt sich das Thermostat automatisch zurück und Sie können den Haartrockner wieder benutzen.

### Ionic Technology™

Reduziert Kräuseln für schimmernde, gesund aussehende Haare.

### Keramikbeschichtung

Trägt zum Schutz der Haare vor Über-Styling bei. Die Wärme wird gleichmäßig verteilt, dringt rasch in die Haare ein und trocknet sie so von innen nach außen.

### Styling

- Trocknen Sie Ihre Haare zunächst mit einem Handtuch, um überschüssiges Wasser zu entfernen. Kämmen Sie Ihre Haare dann mit einem Kamm oder einer Bürste, um sie zu entwirren. Ein Styling gelingt schneller, wenn die Haare leicht feucht und nicht nass sind.
- Stecken Sie das Gerät in eine Steckdose und wählen Sie die gewünschte Einstellung. Wählen Sie bei dicken oder groben Haaren die Stufe HIGH (II) und bei feinen oder dünnen Haaren die Stufe LOW (I).
- Teilen Sie die Haare in handliche Strähnen.
- Wenn Sie die Haare glatt föhnen möchten, setzen Sie den Haartrockner nahe der Haarwurzeln an und bürsten Sie in Richtung der Haarspitzen. Die verschiedenen Stifte aus Nylon mit Kugelspitzen

entwirren das Haar, während die gebüschelten Naturborsten sanft in das Haar greifen und für glatte und glänzende Haare sorgen.

- Wenn Sie Volumen erzeugen möchten, setzen Sie den Haartrockner unter den Haaren an den Wurzeln an und rollen Sie in Richtung der Haarspitzen. Für zusätzliches Volumen an den Wurzeln halten Sie den Haartrockner für 2 bis 3 Sekunden unter den Wurzeln.
- Um die Haarspitzen zu locken, setzen Sie den Haartrockner unter den Spitzen an und halten das Gerät 2 bis 3 Sekunden, bevor Sie es nach innen rollen. Um Locken mit Schwung nach außen zu erzeugen, setzen Sie den Haartrockner über den Spitzen an und halten 2 bis 3 Sekunden, bevor Sie nach außen drehen.
- Wiederholen Sie bei allen anderen Strähnen, bis der gewünschte Style erreicht ist.
- Schalten Sie das Gerät aus, wenn Sie mit dem Styling fertig sind. Lassen Sie das Gerät abkühlen, bevor Sie es verstauen.

### Ausstattung:

Siehe Seite 1.

- Lufteinlässe**
- Ergonomischer Griff**
- Spezielle Luftöffnungen**
- Haarschonende Kombinationsborsten**
- Kühle Spitze**
- 4-Stufen-Schalter (Aus, I, II, ✳)**
- 3M Kabel mit Drehgelenk, das Kabelgewirr verhindert**
- Kleiner Schraubendreher**
- Wie konvertiert man zu einem EU Stecker**

- Sie benötigen den Phillips Head Schraubendreher, der im Lieferumfang inbegriffen ist (I.1 & H).
- Drehen Sie den EU-Reisestecker so, dass die 3 Stifte nach oben oder in Ihre Richtung zeigen (I.2).
- Verwenden Sie den kleinen Schraubendreher und lösen Sie die Schraube in der Mitte der 3 Pins, indem Sie gegen den Uhrzeigersinn (I.3) drehen, bis sich die obere Abdeckung abnehmen lässt.
- Drehen Sie den Stecker um, sodass die 3 Stifte nach unten zeigen, und heben Sie die Scharnierabdeckung nach oben (I.4).

Dadurch wird der 2-Stift-Eurostecker freigelegt der dann aus dem EU-Reisesstecker herausgenommen werden kann.

- Zur Wiederanbringung das beschriebene Verfahren in umgekehrter Reihenfolge ausführen.

Das Aussehen dieses Geräts kann von der Abbildung abweichen.

### Reinigung

Stecken Sie das Gerät nach dessen Benutzung immer aus der Netzsteckdose aus und lassen Sie es abkühlen, bevor Sie es reinigen. Wischen Sie die äußere Oberfläche des Trockners mit einem leicht feuchten Tuch und wischen Sie das Gerät dann trocken. Staub und Fussel lassen sich mit einer kleinen Bürste oder einem kleinen Staubsauger mit Bürstenaufsatz von den Luftansaugöffnungen entfernen.

### Aufbewahrung

Stecken Sie das Gerät immer aus, wenn es nicht benutzt wird.

Lassen Sie das Gerät vor dessen Aufbewahrung abkühlen und bewahren Sie es immer an einem trockenen Ort auf. Ziehen Sie das Kabel nicht in die Länge und verdrehen Sie es nicht. Wickeln Sie das Kabel nicht um das Gerät herum, da das Kabel dadurch vorzeitig verschleißt und kaputtgehen kann. Überprüfen Sie das Stromkabel regelmäßig auf Verschleiß und Beschädigungen (insbesondere dort wo es in das Gerät und in den Stecker hineinläuft).

### Abschnitt Garantie Und Instandhaltung:


Ihr Revlon Gerät ist für die Dauer von 4 Jahren ab dem Kaufdatum gegen Defekte bei normaler Verwendung durch unsere Garantie geschützt. Wenn Ihr Gerät wegen Material- oder Herstellungsdefekten nicht zufrieden stellend läuft, werden wir es ersetzen. Bringen Sie Ihr Gerät einfach zu dem Einzelhändler, bei dem Sie das Gerät gekauft haben, zurück und zeigen Ihre für den kostenlosen Umtausch noch gültige Rechnung. Die Garantie gilt nicht für Defekte, die durch Missbrauch oder durch nicht gemäß den Anleitungen erfolgten Gebrauch entstanden sind.

Das Herstellungsdatum lässt sich aus der 4-stelligen Chargennummer auf der Rückseite des Produkts ableiten. Die ersten 2 Ziffern geben die Herstellungswoche und die letzten 2 Ziffern das Herstellungsjahr an. Beispiel: 3420 - das Produkt wurde in Woche 34 des Jahres 2020 hergestellt.

Oder kontaktieren Sie uns telefonisch:  
[www.hot-europe.com/support](http://www.hot-europe.com/support)

Produktinformationen finden Sie unter:  
[www.revlonbeauty.com](http://www.revlonbeauty.com)

### Entsorgung

 Dieses Gerät entspricht der EU-Richtlinie 2012/19/EU bezüglich der Wiederverwertung am Ende der Lebensdauer. Produkte mit dem Symbol der 'durchgestrichenen' Abfalltonne auf dem Typenschild, der Umverpackung oder in der Anleitung müssen am Ende ihrer Nutzungsdauer

vom Hausmüll getrennt entsorgt werden.

Entsorgen Sie dieses Gerät bitte NICHT mit dem normalen Hausmüll.

Ihr lokaler Fachhändler betreibt möglicherweise ein 'Rücknahmesystem', falls Sie sich für den Erwerb eines Ersatzproduktes entschließen. Sie können sich auch an Ihre zuständige Behörde vor Ort wenden, um weitere Unterstützung und Beratung darüber zu erhalten, wo Sie Ihr Gerät zur Wiederverwertung abgeben können.

Dieses Produkt trägt die CE-Kennzeichnung und wurde in Übereinstimmung mit der Richtlinie über elektromagnetische Verträglichkeit 2014/30/EU, der Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EU, der RoHS-Richtlinie 2011/65/EU sowie der Richtlinie über energieverbrauchsrelevante Produkte 2009/125/EG hergestellt.

## GEM DISSE VIGTIGE SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

Læs hele vejledningen, inden du bruger dette apparat. Dette apparat er kun beregnet til hjemmebrug.

Oplysningerne findes også på vores websted. Besøg [www.hot-europe.com/support](http://www.hot-europe.com/support)



**ADVARSEL:** Brug ikke dette apparat i nærheden af badekar, brusere, bassiner eller andre beholdere, der indeholder vand.

**ADVARSEL:** Når hårtøreren bruges på et badeværelse, skal du tage stikket ud efter brug, fordi nærheden til vand udgør en fare, selvom hårtøreren er slukket.

For yderligere beskyttelse anbefales det at installere en reststrømsanordning (RCD) med en nominal driftsreststrøm, der ikke overstiger 30 mA, i det elektriske kredsløb, der leverer strøm til badeværelset. Spørg din el-installatør for rådgivning.

Apparatet må anvendes af børn, som er 8 år eller ældre, samt af personer med nedsatte fysiske, sansemæssige eller mentale evner eller mangel på erfaring og viden, hvis de er under opsyn eller har fået instruktioner i brugen af apparatet på en sikker måde, og forstår de forbundne farer.

Børn må ikke lege med apparatet.

Rengøring og vedligeholdelse må ikke udføres af børn, med mindre de er under opsyn.

Hvis strømtilførselsledningen er beskadiget, skal den udskiftes af producenten, servicefirmaet eller af en tilsvarende kvalificeret person for at undgå risiko for elektrisk stød.

**ADVARSEL:** Efterlad ikke apparatet uden tilsyn. Lad ikke huden eller øjnene komme i kontakt med opvarmede overflader på apparatet, mens det er i brug. Anbring ikke apparatet på varmekfølsomme overflader, når det er varmt eller tilsluttet til en stikkontakt. Tag altid stikket ud af stikkontakten, når apparatet ikke er i brug.

**ADVARSEL:** Undgå at blokere luftindtaget eller -udblæsningen under brug. Når du bruger apparatet, skal du sørge for, at håret ikke kommer ind i luftindtagsåbningen. Udblæsningsåbningen på dette apparat bliver varm under brug. Undgå at berøre udblæsningen eller tilbehør, som er monteret på udblæsningen.

**BEMÆRK:** Brug kun på håndklædetørret hår.

**ADVARSEL:** Hvis dette produkt udvikler en defekt, må du ikke forsøge at reparere det. Dette apparat har ingen dele eller komponenter, der kan serviceres af brugeren.

## Hårtørrer og volumiser til mellemlangt og kort hår

Den revolutionerende Salon One-Step hårtørrer og volumiser til mellemlangt og kort hår er designet til at give fantastisk volumen og skinnende blankt hår på samme tid. Designet specielt til mellemlangt til kort hår, så børsten er 30 % mindre end på en standard volumiser, hvilket sikrer ekstra løft. Den unikke form har let kurvede sider, der giver glat hår, mens de afrundede kanter skaber fylde ved rødderne og smukt krøllede spidser – fantastisk styling på kortere tid.

### Overophednings sikring

Dette apparat er forsynet med en termostat, der slukker (O), hvis hårtørrerens temperatur overstiger det optimale tørringsniveau på grund af delvis blokerede luftindtags- eller udblæsningsåbninger. Hvis apparatet stopper, skal du slukke for apparatet (O) og lade det køle ned. Når apparatet er nedkølet, vil termostaten automatisk blive nulstillet, og brugen kan genoptages.

### Ionic Technology™

Mindre sammenfiltrering, og skinnende hår, der ser sundt ud.

### Keramisk coating

Hjælper med at beskytte håret mod over-styling med en jævn varmefordeling, der hurtigt gennemtrænger håret og tørrer inde fra og ud.

### Styling

- Tør altid håret med et håndklæde for at fjerne overskydende vand, og gør det igennem med en kam eller børste for at fjerne sammenfiltrering. Stylingen går hurtigere, hvis håret er let fugtigt og ikke vådt.
- Slut apparatet til en stikkontakt og flyt kontakten til den ønskede stilling. Brug stillingen HØJ (II) til kraftigt eller groft hår, og indstillingen LAV (I) til fint eller tyndt hår.
- For at opnå de bedste resultater skal du inddelle håret i håndtérbare sektioner.
- For at sikre en jævn hårtørring skal du placere hårtørreren tæt på rødderne og børste ud mod enderne. Nylonbørsterne med rund spids udfilter hurtigt håret, og de tuftede naturbørster griber nænsomt fat om håret for at glatte det og gøre det skinnende.
- For en hårtørring, der skaber volumen, skal du placere hårtørreren under håret, tæt på rødderne, og rulle ud mod hårspidserne. For at skabe ekstra løft ved rødderne kan du holde hårtørreren i 2 til 3 sekunder under rødderne.
- Hvis du vil krølle hårspidserne indad, skal du placere hårtørreren under spidserne og holde den i 2 til 3 sekunder, før du drejer indad. Hvis du vil krølle hårspidserne udad, skal du placere hårtørreren over spidserne og holde den i 2 til 3 sekunder, før du drejer udad.
- Gentag på de resterende sektioner af håret, indtil det ønskede look er opnået.
- Sluk for apparatet, når du er færdig med at style. Lad apparatet køle helt ned, før du lægger det væk til opbevaring.

## Funktioner:

Se side 1.

- A. Luftindtag
- B. Håndtag med ergonomisk design
- C. Unikke luftstrømsventiler
- D. Kombinationsbørster, der ikke filtrer sammen
- E. Kølemundstykke
- F. 4-trinskontakt (Off (slukket), I, II, ✱ (koldt pust))
- G. 3 m sammenfiltreringsfri drejledning
- H. Miniskruetrækker

### I. Sådan fjerner du EuroConverter-stik

- Du skal bruge den medfølgende stjerneskruetrækker (I.1 og H).
- Vend EuroConverter-stikket, så de 3 ben peger op eller mod dig (I.2).
- Brug miniskruetrækkeren til at løse skruen i midten mellem de 3 stikben ved at dreje mod uret (I.3), indtil det øverste dæksel løsnes.
- Vend stikket om og løft det hængslede dæksel op fra bunden (I.4). Herved er der adgang til et europæisk stik med 2 ben, som derefter kan tages ud af EuroConverter-stikket.
- For genmontering følg ovenstående anvisning i omvendt rækkefølge.

Dette apparats udseende kan afvige fra illustrationen.

### Rengøring

Tag altid stikket ud af stikkontakten efter brug, og lad apparatet afkøle inden rengøring. Tør de udvendige overflader af med en let fugtet klud, og tør derefter med en tør klud. Støv og frug kan fjernes fra luftindtagsåbningerne med en lille børste eller en støvsuger med et børstehoved på.

### Opbevaring

Tag altid stikket ud af stikkontakten, når apparatet ikke er i brug.

Lad apparatet afkøle før opbevaring. Opbevares altid på et tørt sted. Træk eller drej ikke ledningen. Vikl ikke ledningen rundt om apparatet, da det kan medføre, at ledningen slides op for tidligt og går i stykker. Kontroller jævnligt netledningen for slitage og beskadigelse (især hvor den går ind i apparatet og stikket).

### Garanti Og Service

Dit Revlon-apparat garanteres at være uden defekter ved normal brug i fire år fra den oprindelige købsdato. Hvis dit produkt ikke fungerer tilfredsstillende inden for garantiperioden på grund af fejl i materialer eller fremstilling, vil det blive erstattet med et nyt. Gem din kvittering eller andet bevis på købet til brug ved henvendelser i garantiperioden. Garantien gælder ikke, hvis der ikke findes noget bevis for købet. Apparatet og en gyldig kvittering skal blot leveres tilbage til den forhandler, der solgte det, og det vil blive udfikket gratis. Denne garanti dækker ikke fejl, der skyldes

forkert brug eller misbrug, eller at denne vejledning ikke er fulgt.

Fremstillingsdatoen er angivet med det 4-cifrede batchnummer på bagsiden af produktet. De første 2 cifre angiver fremstillingsugen, og de sidste 2 cifre angiver fremstillingsåret. Eksempel: 3420 - produktet er fremstillet uge 34 i år 2020.

For produktsupport bedes du besøge os på:


[www.hot-europe.com/support](http://www.hot-europe.com/support)

For produktoplysninger bedes du besøge os på:

[www.revlonbeauty.com](http://www.revlonbeauty.com)

### Bortskaffelse

 Dette apparat overholder EU lov 2012/19/EF om genbrug af udtjent udstyr.

 Produkter med den overkrødsede skraldespand på mærkepladen, gaveæsklen eller brugervejledningen symboliserer, at de skal genbruges særskilt fra husholdningsaffald, når de er udtjente.

Apparatet må IKKE bortskaffes sammen med usorteret husholdningsaffald.

Din lokale forhandler har muligvis en returoverordning, når du er klar til at udskeifte apparatet med et nyt produkt, og ellers kan du kontakte de lokale myndigheder for at få hjælp og rådgivning om, hvor du kan aflevere dit apparat til genbrug.

Produktet er CE-mærket og fremstillet i overensstemmelse med direktivet om elektromagnetisk kompatibilitet 2014/30/EU, lavspændingsdirektivet 2014/35/EU, ROHS-direktivet 2009/125/EU og direktivet om energirelaterede produkter 2009/125/EU.

## GUARDE ESTAS IMPORTANTES INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Por favor, lea todas las instrucciones antes de usar este aparato. Este aparato está diseñado exclusivamente para uso doméstico.

Puede consultar también estas instrucciones en nuestra web. Visite [www.hot-europe.com/support](http://www.hot-europe.com/support)



**ADVERTENCIA:** No utilice este aparato cerca de baños, duchas, lavabos u otros recipientes que contengan agua.

**ADVERTENCIA:** Cuando se utilice el secador de pelo en un cuarto de baño, desenchúfelo después de su uso, ya que la proximidad al agua representa un peligro incluso cuando está apagado.

Para una protección adicional, se aconseja la instalación de un dispositivo de corriente residual (RCD) con una corriente de funcionamiento residual nominal no superior a 30 mA en el circuito eléctrico que alimenta el cuarto de baño. Pida ayuda a su instalador.

Pueden utilizar este ventilador niños a partir de 8 años y personas con discapacidades físicas, sensoriales o mentales así como también personas que no tengan experiencia ni sepan cómo utilizarlo siempre que se les supervise o se les haya enseñado a usarlo de manera segura y hayan comprendido los riesgos que implica su uso.

No se debe permitir que los niños jueguen con el aparato.

La limpieza y el mantenimiento no deben ser realizados por niños sin supervisión.

Si el cable de alimentación está dañado, debe cambiarlo el fabricante, su servicio técnico oficial o cualquier persona igualmente cualificada para evitar un peligro.

**ADVERTENCIA:** No deje el aparato desatendido. No permita que la piel o los ojos entren en contacto con ninguna superficie caliente del aparato cuando esté en uso. No coloque el aparato sobre superficies sensibles al calor cuando esté caliente o enchufado a la red eléctrica. Desenchufe siempre el aparato cuando no esté en uso.

**ADVERTENCIA:** No bloquee la entrada o salida de aire durante el uso. Al utilizar el aparato, se debe tener cuidado de evitar que el pelo entre por la abertura de entrada de aire. La abertura de salida de aire de este aparato se calentará durante su uso, evitando tocar la salida o cualquier accesorio conectado a la misma.

**NOTA:** Usar únicamente en el cabello seco con toalla.

**ADVERTENCIA:** Si este producto no funciona correctamente, no intente repararlo. Este aparato no tiene partes o componentes que puedan ser reparados por el usuario.

### Secador de pelo y voluminizador. Media cabellera-corto

El revolucionario secador y voluminizador Salon One-Step para cabello medio-corto ha sido diseñado para ofrecer un magnífico volumen y un brillo radiante en UN SOLO PASO. Especialmente pensado para media cabellera a corto, el cepillo es aproximadamente un 30% más pequeño que en el voluminizador estándar, para conseguir un volumen extra. Su forma exclusiva presenta lados ligeramente curvados para suavizar el cabello, mientras que los bordes redondos crean volumen en las raíces y unos rizos perfectos en las puntas, dando lugar a un magnífico peinado en un menor tiempo.

### Desconexión por sobrecalentamiento

Este aparato está equipado con un termostato que se apagará (0) si el calor del secador excede el nivel óptimo de secado, debido a la obstrucción parcial de los orificios de entrada o de salida de aire. En caso de que el aparato se pare, apáguelo (0) y deje que se enfríe. Una vez frío, el termostato se reajustará automáticamente y podrá reanudarse su uso.

### Ionic Technology™

Reduce el encrespamiento y consigue un cabello brillante y de aspecto saludable.

### Recubrimiento cerámico

Ayuda a proteger el cabello de un moldeado prolongado con una distribución uniforme del calor que penetra rápidamente en el cabello y lo seca de adentro hacia afuera.

### Estilizado

- Seque bien el pelo con la toalla para eliminar el exceso de agua y desenredelo con un peine o un cepillo. El pelo se estilizará más rápidamente si está algo húmedo, no mojado.
- Enchufe el secador en una toma eléctrica y seleccione el ajuste deseado. Utilice el ajuste ALTO (II) en cabello grueso o espeso y el ajuste BAJO (I) en cabello fino.
- Para obtener mejores resultados, separe el cabello por secciones más fáciles de trabajar.
- Para un secado suave, coloque el secador cerca de las raíces y cepille hacia las puntas. Las espigas de nailon con punta redondeada ayudan a desenredar rápidamente el cabello, mientras que las cerdas naturales de jabalí ofrecen un suave agarre del cabello para suavizarlo y potenciar su brillo.
- Para un secado con volumen, coloque el secador debajo del pelo, cerca de las raíces y ahueque el cabello hacia las puntas. Para un volumen extra en las raíces, mantenga el secador entre 2 y 3 segundos bajo las raíces.

- Para ondular las puntas, coloque el secador bajo las puntas y manténgalo entre 2 y 3 segundos antes de ahuecar. Para peinar las puntas hacia afuera, coloque el secador sobre ellas y manténgalo entre 2 y 3 segundos antes de girar hacia afuera.
- Repita el proceso con las demás secciones hasta que quede satisfecha con el resultado.
- Apague el secador cuando haya finalizado el estilizado. Deje que se enfríe por completo antes de guardarlo.

### Funciones:

Véase página 1.

- Entradas de aire**
- Mango con diseño ergonómico**
- Ranuras de ventilación exclusivas**
- Cerdas mixtas para desenredar**
- Punta fría**
- Interruptor de 4 posiciones (Apagado, I, II, ✱)**
- Cable giratorio que no se enreda de 3 m**
- H. Mini destornillador**
- I. Cómo convertir a un enchufe de la UE (desde el adaptador de Reino Unido de 3 pines)**
  - Necesitará el destornillador Phillips que se incluye en la caja (I.1 y H).
  - Gire el enchufe EuroConverter de forma que los 3 conectores queden orientados hacia arriba y hacia usted (I.2).
  - Con el mini destornillador, desenrosca el tornillo del centro de las 3 clavijas girando en sentido contrario a las agujas del reloj (I.3) hasta que se suelte la tapa superior.
  - Dé la vuelta al enchufe, de manera que las 3 clavijas apunten hacia abajo y levante la cubierta superior con bisagras situada en la parte inferior (I.4). De esta forma, el conector de terminal Euro 2 quedará a la vista, y podrá retirarlo del enchufe EuroConverter.
  - Para volver a colocarlo, siga el procedimiento anterior pero a la inversa.

La apariencia de este aparato puede diferir de la ilustración.

### Limpieza

Desconecte siempre el aparato de la corriente después de su uso y deje que se enfríe antes de limpiarlo. Limpie la superficie exterior con un paño ligeramente humedecido y séquelo después. Puede eliminar el polvo y la pelusa de las aberturas de entrada de aire con un cepillo pequeño o un aspirador con un accesorio de cepillo.

## Almacenamiento

Desenchufe siempre el aparato cuando no se utilice.

Deje que se enfríe antes de guardarlo. Guárdelo siempre en un lugar seco. No tire del cable ni lo retuerza. No enrolle el cable alrededor del aparato, ya que puede hacer que se desgaste prematuramente y se rompa. Compruebe regularmente si el cable de alimentación está desgastado o dañado (especialmente en el lugar de conexión con el aparato y en el enchufe).

## Sección De Garantía Y Servicio

Su aparato Revlon posee una garantía de cuatro años a partir de la fecha original de compra contra defectos de fabricación en condiciones de uso normal. Si el producto no funciona correctamente debido a defectos de materiales o de fabricación dentro del periodo de garantía, se lo cambiaremos. Conserve su comprobante, recibo o cualquier otra prueba de compra en caso de que desee poner una reclamación dentro del periodo de garantía. La garantía no será válida si no se presenta una prueba de compra. Solo tiene que devolverlo al comercio donde lo adquirió, junto con un recibo de caja válido, para que se le cambie por otro sin cargo alguno. Esta garantía no cubre defectos resultantes de un uso indebido, un trato inadecuado o el incumplimiento de las instrucciones contenidas en este manual.

La fecha de fabricación viene dada por el número de lote de 4 dígitos marcado en la parte posterior del aparato. Los dos primeros dígitos representan la semana de fabricación, y los dos últimos dígitos representan el año de fabricación. Ejemplo: 3420 - producto fabricado la semana 34 de 2020.

Para asistencia técnica del producto, visítenos en: [www.hot-europe.com/support](http://www.hot-europe.com/support)

Para información sobre el producto, visítenos en: [www.revlonbeautycares.com](http://www.revlonbeautycares.com)

## Desecho

 Este aparato cumple con la Directiva Europea 2012/19/UE sobre reciclaje de productos al final de su vida útil. Los productos con el símbolo de un contenedor de ruedas tachado en la etiqueta de clasificación, en la caja o en las instrucciones, deben reciclarse separados de los residuos domésticos al final de su vida útil.

Se ruega NO desechar el aparato con los residuos domésticos.

Puede que su distribuidor de electrodomésticos local cuente con un plan de recogida cuando adquiera un producto nuevo. Si lo prefiere, puede ponerse en contacto con las autoridades locales para obtener información sobre puntos de recogida de aparatos para su reciclaje.

Este producto lleva la marca CE y ha sido fabricado en conformidad con la Directiva de Compatibilidad Electromagnética 2014/30/UE, la Directiva de Baja Tensión 2014/35/UE, la Directiva RoHS 2011/65/UE y la Directiva de Ecodiseño 2009/125/EC.

## SÄILYTÄ NÄMÄ TÄRKEÄT TURVALLISUUSOHJEET

Lue kaikki ohjeet ennen laitteen käyttöä. Tämä laite on tarkoitettu vain kotikäyttöön.

Käyttöohjeet ovat saatavilla myös sivustossamme osoitteessa [www.hot-europe.com/support](http://www.hot-europe.com/support)



**VAROITUS:** Älä käytä laitetta kylpyammeiden, suihkujen, pesuaitaiden tai muiden vettä sisältävien astioiden lähellä.

**VAROITUS:** Jos käytät hiustenkuivainta kylpyhuoneessa, irrota pistoke pistorasiasta käytön jälkeen, sillä veden läheisyys on riski silloinkin, kun laite ei ole käynnissä.

Kylpyhuoneeseen sähköä syöttävään virtapiiriin on suositeltavaa asentaa lisäsuojaksi vikavirtasuojajytkin, jonka nimellislaukaisuvirta on korkeintaan 30 mA. Pyydä lisätietoja sähköalan ammattilaiselta.

Tätä laitetta saavat käyttää myös vähintään 8-vuotiaat lapset sekä henkilöt, joiden henkinen tai ruumiillinen suorituskyky on heikentynyt tai joilla ei ole kokemusta ja tietoa sen käytöstä, jos heitä valvotaan tai he ovat saaneet opastusta laitteen turvallisesta käytöstä ja he ymmärtävät siihen liittyvät vaarat.

Lapset eivät saa leikkiä laitteella.

He eivät saa puhdistaa laitetta eivätkä tehdä sille kunnossapittoa liittyviä toimenpiteitä ilman valvontaa.

Jos virtajohto on vaurioitunut, se täytyy vaihtaa. Vammojen välttämiseksi virtajohdon saa vaihtaa vain valmistaja, valtuutettu huoltohenkilö tai vastaava pätevä huoltohenkilö.

**VAROITUS:** Kun laite on käytössä, älä jätä sitä ilman valvontaa äläkä anna paljaan ihon ja silmien joutua kosketuksiin sen kuumentuneiden pintojen kanssa. Älä aseta kuumaa tai verkkovirtaan liitettyä laitetta kuumuudelle herkille pinnoille. Laitteen pistoke on aina irrotettava pistorasiasta, kun laitetta ei käytetä.

**VAROITUS:** Älä tuki ilmanotto- ja puhallusaukkoa laitteen käytön aikana. Kun laitetta käytetään, on huolehdittava siitä, että ilmanottoaukkoon ei pääse hiuksia. Laitteen puhallusaukko kuumenee käytön aikana. Vältä koskettamasta sitä tai siihen mahdollisesti kiinnitettyjä lisälaitteita.

**HUOMAA:** Laitetta tulee käyttää vain pyyhekuiviin hiuksiin.

**VAROITUS:** Jos tuotteeseen tulee toimintahäiriö, älä yritä korjata sitä. Laitteessa ei ole käyttäjän huollettavia osia.

## Huustenkuivaaja ja fööni keskipitkille hiuksille

Vallankumouksellinen Salon One-Step -huustenkuivaaja ja fööni keskipitkille hiuksille on suunniteltu antamaan loisteliaan tuuheitä ja kirkkään kiiltävät hiukset YHDellä KERTAA. Erityisesti keskipitkille hiuksille suunnitellun laitteen harja on noin 30% tavallisen föönin harjaa pienempi antaen enemmän tuuheitua. Ainutlaatuisen muotoon kuuluvat hieman kaarevat sivut huusten silottamiseksi, ja pyöreät reunat saavat aikaan volyyymiä huusten juuresta ja takaavat kauniisti kiharetut latvat, jolloin tuloksena on upea tyyli lyhyemmässä ajassa.

### Ylikuumenemiskatkaisin

Laitteessa on termostaatti, joka kytkee sen POIS PÄÄLTÄ (O), jos kuivaimen lämpötila ylittää optimaalisen kuivaustason osittain tukkeutuneista ilmanotto- tai puhallusaukoista johtuen. Jos laite lakkaa toimimasta, sammuta se (O) ja anna sen jäähtyä. Kun laite jäähtyy, termostaatti palaa automaattisesti alkutilaan ja käyttö voi jatkua.

### Ionic Technology™

Vähentää kihartumista, tuloksena kiiltävät, terveemmäköiset hiukset.

### Keraaminen pinnoite

Auttaa vähentämään huusten vaurioitumista koska lämpö jakaantuu tasaisesti hiuksiin nopeasti juurista latvojen suuntaan.

### Huusten muotoilu

- Kuivaa aina hiukseksi pyyhkeellä kuivaksi ja pehennä sitä kammalla tai harjalla poistaaksesi takut. Muotoilu käy nopeammin mikäli hiukset ovat hieman kosteat, mutta eivät märät.
- Kytke kuivaaja sähköpistokkeeseen ja valitse kytkimellä haluamasi asetus. Jos hiukset ovat paksumat tai karkeat, käytä HIGH (II) -asetusta, jos hiukset ovat ohuet, käytä LOW (I) -asetusta.
- Päiset parhaaseen tulokseen jos erottelet hiukset hallittaviksi kokonaisuuksiksi.
- Saat tasaisen kuivauksen asettamalla huustenkuivaajan hiუსuurten lähelle ja harjaamalla alas kohti latvoja. Harja, jossa on pyöreäpäiset nailonharjat selvitävät hiukset nopeasti kun taas tupsupäiset luonnonharjat tarttuvat hellästi hiuksiin ja lisäävät kiiltoa.
- Halutessasi kuivata hiukseksi tuuheammiksi, aseta huustenkuivaaja huusten alle, juurten lähelle ja kierrä ulospäin kohti latvoja. Halutessasi nostaa hiuksia enemmän juurista, pidä kuivaajaa juurten alla 2-3 sekunnin ajan.
- Halutessasi kihartaa huusten päitä, sisäänpäin aseta huustenkuivaaja juurten alapuolelle ja pidä 2-3 sekuntia paikallaan ennen kuin kierrät sisäänpäin. Halutessasi kihartaa huusten päitä, ulospäin aseta huustenkuivaaja juurten alapuolelle ja pidä 2-3 sekuntia paikallaan ennen kuin kierrät ulospäin.
- Tee samoin loppuissa hiuksissasi kunnes olet saanut haluamasi tuloksen.
- Sammuuta kuivaajaa kun olet saanut muotoilun

valmiiksi. Anna laitteen jäähtyä ennen kuin asetat sen säilytykseen.

### Ominaisuudet:

Katso sivu 1.

- Imuaukot**
- Ergonomisesti muotoiltu kahva**
- Ainutlaatuiset ilmavirta-aukot**
- Tarttumattomat yhdistelmäharjat**
- Vileä kärki**
- 4-asetokytin (pois päältä, I, II, ✱)**
- G. 3m:n sotkeutumaton, kääntyvä johto**
- H. Miniruuvitalta**
- I. EuroConverter-pistokkeen irrottaminen**

- Tarvitset laation mukana toimitettavan ristipääruuvitaltan (I.1 & H).
- Käännä EuroConverter-pistoketta niin, että 3 nastaa osoittaa ylöspäin tai sinua kohti (I.2).
- Avaa kolmen nastan keskellä oleva ruuvi kiertämällä sitä miniruuvitaltalla vastapäivään (I.3), kunnes päällyskansi vapautuu.
- Kierrä pistokkeen kantta ja nosta saranallista kantta ylöspäin (I.4). Tällöin kaksinastainen Euro-pistoke tulee näkyviin ja voit irrottaa EuroConverter-pistokkeen.
- Pistoke asetetaan takaisin noudattamalla edellä olevia ohjeita päinvastaisessa järjestyksessä.

Laitteen ulkonäkö saattaa poiketa kuvasta.

### Puhdistus

Irrota laitteen pistoke pistorasiasta käytön jälkeen ja anna laitteen jäähtyä ennen puhdistusta. Pyyhi kuivaimen ulkopinta hieman kostutetulla liinalla ja pyyhi se sitten kuivaksi. Pöly ja nukka voidaan poistaa ilmanottoaukoista pienellä harjalla tai pölynimurilla, jossa on harjasulake.

### Säilytys

Irrota laitteen pistoke pistorasiasta aina, kun se ei ole käytössä.

Anna laitteen jäähtyä ennen sen varastointia. Säilytä se aina kuivassa paikassa. Älä vedä tai väännä johtoa. Älä kiedo johtoa laitteen ympärille, sillä johto voi kuluu enneaikaisesti ja rikkoutua. Tarkista säännöllisesti, onko virtajohto kulunut tai vaurioitunut (erityisesti laitteen liitoskohdan ja pistokkeen kohdalta).

### Takuu Ja Huolto

Tällä Revlon-laitteella on normaalissa käytössä ilmenneiden vikojen osalta neljän vuoden takuu ostopäivästä alkaen. Jos laite ei materiaaliavikojen tai valmistusvirheiden vuoksi toimi tyydyttävästi takuuaikana, se vaihdetaan. Pidä ostokuitti tai muu ostotositte tallessa mahdollisia takuuaikana tehtäviä vaatimuksia varten. Takuu mitätöidään, jos ostotositte ei esitetä. Palauta laite jälleenmyyjälle voimassaolevan kuitin kanssa ja



saat uuden laitteen veloituksetta. Takuu ei kata vikoja, jotka johtuvat laitteen väärinkäytöstä tai tässä oppaassa annettujen ohjeiden noudattamatta jättämisestä.

Valmistusajankohta ilmenee tuotteen takaosaan merkitystä nelinumeroisesta eränumerosta. Sen ensimmäiset kaksi numeroa kertovat valmistusviikon ja kaksi viimeistä valmistusvuoden. Esimerkki: 3420 - tuote on valmistettu vuoden 2020 viikolla 34.

Tuotetukea saat osoitteesta  
[www.hot-europe.com/support](http://www.hot-europe.com/support)

Tuotetietoa saat osoitteesta  
[www.revlonbeautycare.com](http://www.revlonbeautycare.com)

### Hävittäminen

 Laitte noudattaa EU-direktiivin 2012/19/EU määräyksiä tuotteen kierrättämisestä  käyttöänsä päätyttyä. Tuotetta, jonka arvokilvessä, pakkauksessa tai ohjeissa on roska-astia, jonka päällä on rasti, ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana, vaan se tulee kierrättää erikseen käyttöänsä päätyttyä.

Laitetta EI saa hävittää normaalin kotitalousjätteen mukana.

Paikallisella jälleenmyyjällä saattaa olla palautusjärjestelmä, jos ostat korvaavan tuotteen, tai ota yhteys paikallisviranomaiseen, jolta saat tiedon kierrätyspaikoista.

Tuotteessa on CE-merkintä ja se on valmistettu sähkömagneettisia laitteita koskevan direktiivin 2014/30/EU, pienjännitedirektiivin 2014/35/EU, RoHS-direktiivin 2011/65/EU ja energiaa käyttäviä tuotteita koskevan direktiivin 2009/125/EY vaatimusten mukaisesti.

## VEUILLEZ CONSERVER CES IMPORTANTES CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Veillez lire toutes les instructions avant d'utiliser cet appareil. Cet appareil est réservé à un usage domestique.

Ces instructions sont également disponibles sur notre site Internet. Veuillez consulter le site [www.hot-europe.com/support](http://www.hot-europe.com/support)



**AVERTISSEMENT** : n'utilisez pas cet appareil près d'une baignoire, d'une douche, d'un lavabo ou d'autres récipients contenant de l'eau.

**AVERTISSEMENT** : si vous utilisez ce sèche-cheveux dans une salle de bains, débranchez-le après utilisation car la proximité de l'eau est dangereuse même lorsque le sèche-cheveux est à l'arrêt.

Pour plus de sécurité, l'installation d'un disjoncteur différentiel dont l'intensité de courant résiduel nominale ne dépasse pas 30 mA est recommandée sur le circuit électrique d'alimentation de la salle de bain. Demandez conseil à votre installateur.

Cet appareil peut être utilisé par les enfants à partir de 8 ans et par les personnes ayant une invalidité physique, sensorielle ou mentale, ou n'ayant jamais manipulé ou ne connaissant pas cet appareil, s'ils sont encadrés ou s'ils ont reçu des instructions concernant l'utilisation sûre de cet appareil et s'ils comprennent les dangers associés.

Les enfants ne doivent pas jouer avec cet appareil.

Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

Si le cordon d'alimentation est endommagé, faites-le remplacer par le fabricant, le service après-vente ou un technicien qualifié pour éviter tout danger.

**AVERTISSEMENT** : ne laissez pas l'appareil sans surveillance. Veillez à ce que la peau ou les yeux n'entrent pas en contact avec les surfaces chaudes de l'appareil pendant son utilisation. Ne posez pas l'appareil sur une surface sensible à la chaleur lorsqu'il est chaud ou branché sur secteur. Débranchez toujours l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé.

**AVERTISSEMENT** : n'obstruez pas l'entrée ou la sortie d'air pendant l'utilisation. Lorsque vous utilisez l'appareil, veillez à empêcher les cheveux de pénétrer dans l'entrée d'air. La sortie d'air de l'appareil chauffe pendant son utilisation. Évitez donc de toucher la sortie d'air ou tout accessoires qui y est fixé.

**REMARQUE** : n'utilisez cet appareil que sur des cheveux séchés à l'aide d'une serviette.

**AVERTISSEMENT** : en cas de dysfonctionnement de l'appareil, n'essayez pas de le réparer. L'appareil ne contient aucun composant ou pièce réparable par l'utilisateur.

### Sèche-cheveux volumisant pour cheveux mi-longs à courts

Le sèche-cheveux volumisant Salon one-step révolutionnaire pour cheveux mi-longs à courts est conçu pour offrir un volume et une brillance optimale en UNE SEULE ÉTAPE. Spécialement conçue pour les cheveux mi-longs à courts, sa brosse est 30 % plus petite que celle des sèche-cheveux volumisants standard, pour plus de volume. Sa forme unique aux côtés légèrement incurvés permet de lisser les cheveux, tandis que les bords arrondis créent du volume au niveau des racines et des pointes joliment bouclées. Des coiffures splendides sont ainsi réalisées plus rapidement.

### Seuil de surchauffe

Cet appareil est équipé d'un thermostat qui le mettra à l'arrêt (0) si la température du sèche-cheveux dépasse le seuil de séchage optimal, en raison d'une entrée ou d'une sortie d'air partiellement obstruée. Si l'appareil s'arrête, mettez l'appareil hors tension (0) et laissez-le refroidir. Une fois l'appareil refroidi, le thermostat sera réinitialisé automatiquement et vous pourrez à nouveau l'utiliser.

### Ionic Technology™

Réduit les frisottis pour des cheveux brillants et en pleine santé.

### Revêtement céramique

Protège les cheveux des dommages causés par le chauffage grâce à une répartition homogène de la chaleur, qui pénètre rapidement les cheveux et les sèche de l'intérieur.

### Coiffage

- Sécchez toujours vos cheveux à l'aide d'une serviette pour enlever l'excédent d'eau, puis lissez-les avec un peigne ou une brosse pour les démêler. Vous aurez moins de mal à vous coiffer si vos cheveux sont légèrement humides, et pas mouillés.
- Branchez l'appareil sur une prise électrique et positionnez le commutateur sur le réglage souhaité. Utilisez le réglage HIGH (II) pour des cheveux épais ou crépus et le réglage LOW (I) pour des cheveux fins.
- Pour des résultats optimaux, divisez les cheveux en sections plus faciles à coiffer.
- Pour un séchage lissant, placez le sèche-cheveux près des racines et brossez vers le bas, jusqu'aux pointes. Les picots en nylon à bouts arrondis démêlent rapidement tandis que les poils naturels touffus s'accrochent délicatement aux cheveux pour les lisser et les faire briller.
- Pour un séchage volumateur, placez le sèche-cheveux sous les cheveux, près des racines,

et enroulez-les vers l'extérieur, jusqu'aux pointes. Pour décoller davantage les racines, laissez le sèche-cheveux 2 à 3 secondes sous les racines.

- Pour onduler les pointes vers l'intérieur, placez le sèche-cheveux sous les pointes et laissez-le 2 à 3 secondes avant d'enrouler vos cheveux vers l'intérieur. Pour onduler les pointes vers l'extérieur, placez le sèche-cheveux sur les pointes et laissez-le 2 à 3 secondes avant d'enrouler vos cheveux vers l'extérieur.
- Recommencez pour les autres mèches jusqu'à l'obtention du look souhaité.
- Éteignez l'appareil une fois le coiffage terminé. Laissez-le refroidir complètement avant de le ranger.

### Funcionnalités:

Voir page 1.

- Entrées d'air**
- Poignée de conception ergonomique**
- Fentes d'écoulement d'air uniques**
- Combinaison de poils contre l'enchevêtrement**
- Embout froid**
- Quatre réglages (Off, I, II, ☼)**
- Cordon rotatif anti-nœuds 3 m**
- Mini-tournevis**
- Comment convertir en prise EU (depuis l'adaptateur 3 broches UK)**

- Vous aurez besoin du mini tournevis fourni (I.1 et H).
- Tournez la prise adaptateur UK afin que les 3 broches soient orientées vers le haut ou vers vous (I.2).
- À l'aide du mini-tournevis, dévissez la vis au centre des 3 broches en la faisant tourner dans le sens inverse des aiguilles d'une montre (I.3), jusqu'à libérer le cache supérieur.
- Tournez la prise, afin que les 3 broches soient orientées vers le bas et soulevez le couvercle supérieur articulé du bas vers le haut (I.4). La prise Euro à 2 broches est découverte et peut ensuite être retirée de la prise adaptateur UK.
- Pour la remettre en place, procédez à la séquence inverse.

Photo non contractuelle.

### Nettoyage

Débranchez toujours l'appareil du secteur après

utilisation et laissez-le refroidir avant de le nettoyer. Essayez la surface extérieure du sèche-cheveux à l'aide d'un linge légèrement humide, puis séchez-le. La poussière et les peluches peuvent être retirées des ouvertures d'admission d'air à l'aide d'une petite brosse ou d'un aspirateur équipé d'un embout à brosse.

### Stoçkage

Débranchez toujours l'appareil lorsque vous ne l'utilisez pas.

Laissez l'appareil refroidir avant de le ranger. Rangez-le toujours au sec. Ne tirez pas et ne tordez pas le cordon d'alimentation. N'enroulez pas le cordon autour de l'appareil afin d'éviter son usure prématurée, voire une rupture. Vérifiez régulièrement l'état du cordon d'alimentation (plus particulièrement au niveau des jonctions avec l'appareil et la prise électrique).

### Garantie Et Réparations

Sous réserve d'une utilisation normale, votre appareil Revlon est garanti contre les défauts de fabrication pendant quatre ans à compter de la date d'achat initiale. Votre produit sera remplacé si, au cours de la période de garantie, il ne fonctionne pas à votre entière satisfaction pour cause de défauts de fabrication ou de composants défectueux. Conservez votre reçu de caisse ou toute autre preuve d'achat, qui vous sera nécessaire pour toute réclamation au cours de la période de garantie. À défaut de présentation d'une preuve d'achat, la garantie sera considérée comme nulle. Il suffit de ramener l'appareil chez le détaillant où vous l'avez acheté, accompagné du reçu ou du ticket de caisse ; il sera remplacé gratuitement. Cette garantie ne couvre pas les défauts dus à une utilisation incorrecte ou abusive, ou au non-respect des instructions contenues dans ce manuel.

La date de fabrication est indiquée par le numéro de lot à 4 chiffres à l'arrière du produit.

Les 2 premiers chiffres représentent la semaine de fabrication et les 2 derniers chiffres l'année de fabrication. Par exemple : 3420 signifie que le produit a été fabriqué lors de la semaine 34 de l'année 2020.

Contactez le service après-vente via le site : [www.hot-europe.com/support](http://www.hot-europe.com/support)

Pour plus d'informations concernant les produits, visitez nos sites :

[www.revlonbeautycafe.com](http://www.revlonbeautycafe.com)

### Dépose



Cet appareil est conforme à la législation de l'UE 2012/19/CE sur le recyclage en fin de vie. Les produits comportant le symbole de la poubelle barrée sur l'étiquette de classification, l'emballage ou les instructions ne doivent pas être mis au rebut avec les déchets domestiques à la fin de leur durée de vie utile.

NE jetez PAS cet appareil avec les déchets domestiques.

Votre revendeur local peut reprendre l'appareil lorsque vous achetez un produit de remplacement. Vous pouvez également contacter

les autorités locales pour obtenir de l'aide et des conseils concernant le lieu où déposer l'appareil pour son recyclage.

Ce produit porte le marquage CE et il est fabriqué conformément à la directive sur la compatibilité électromagnétique 2014/30/UE, la directive basse tension 2014/35/UE, la directive RoHS 2011/65/UE et la directive relative aux produits consommateurs d'énergie 2009/125/CE.

## ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΤΕ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Διαβάστε όλες τις οδηγίες πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή. Αυτή η συσκευή προορίζεται μόνο για οικιακή χρήση.

Αυτές οι οδηγίες διατίθενται επίσης στον δικτυακό τόπο μας. Επισκεφθείτε τη διεύθυνση [www.hot-europe.com/support](http://www.hot-europe.com/support)



**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Μη χρησιμοποιείτε αυτή τη συσκευή κοντά σε μπανιέρες, ντουζιέρες, νιπτήρες ή άλλα δοχεία που περιέχουν νερό.

**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Όταν το πιστολάκι χρησιμοποιείται σε μπάνιο, αποσυνδέστε το από την πρίζα μετά τη χρήση, καθώς η εγγύτητα στο νερό αποτελεί κίνδυνο ακόμα και όταν το πιστολάκι είναι απενεργοποιημένο.

Για πρόσθετη προστασία, συνιστάται η εγκατάσταση διάταξης προστασίας παραμένοντος ρεύματος (RCD) με ονομαστικό παραμένον ρεύμα λειτουργίας που δεν υπερβαίνει τα 30mA στο ηλεκτρικό κυκλώμα που τροφοδοτεί το μπάνιο. Ζητήστε τη συμβουλή του τεχνικού εγκατάστασης.

Η παρούσα συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας άνω των 8 ετών και από άτομα με μειωμένη σωματική, αισθητηριακή ή νοητική ικανότητα ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσης, εφόσον τους παρέχεται επίβλεψη ή οδηγία σχετικά με την ασφαλή χρήση της συσκευής και κατανοούν τους κινδύνους που ενέχονται.

Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή.

Ο καθαρισμός και η συντήρηση από τον χρήστη δεν πρέπει να πραγματοποιούνται από παιδιά χωρίς επίβλεψη.

Αν το καλώδιο τροφοδοσίας υποστεί βλάβη, πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή, τον εξουσιοδοτημένο από τον κατασκευαστή τεχνικό συντήρησης ή ανάλογα εξουσιοδοτημένα άτομα, προκειμένου να αποφευχθεί οποιοσδήποτε κίνδυνος.

**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Μην αφήνετε τη συσκευή χωρίς επιτήρηση. Αποφεύγετε την επαφή γυμνού δέρματος ή των ματιών με τις θερμές επιφάνειες της συσκευής όταν αυτή χρησιμοποιείται. Μην τοποθετείτε τη συσκευή επάνω σε ευαίσθητες στη θερμότητα επιφάνειες όταν είναι ζεστή ή συνδεδεμένη στην πρίζα. Αποσυνδέστε πάντα τη συσκευή από την πρίζα όταν δεν χρησιμοποιείται.

**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Μη φράζετε την είσοδο ή έξοδο αέρα κατά τη διάρκεια της χρήσης. Κατά τη χρήση της

σουσκευής, προσέχετε ώστε να μην εισέλθουν μαλλιά στο άνοιγμα εισόδου αέρα. Το άνοιγμα εξόδου αέρα αυτής της συσκευής θερμαίνεται κατά τη διάρκεια της χρήσης, μην ακουμπάτε την έξοδο ή οποιοδήποτε εξάρτημα είναι συνδεδεμένο στην έξοδο.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Χρησιμοποιείτε την μόνο σε υγρά μαλλιά, σκουπισμένα με πετσέτα.

**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Σε περίπτωση δυσλειτουργίας του προϊόντος, μην επιχειρήσετε να το επισκευάσετε. Η συσκευή αυτή δεν διαθέτει μέρη ή εξαρτήματα που μπορούν να επισκευαστούν από τον χρήστη.

#### Βούρτσα styling - πιστολάκι μαλλιών για μαλλιά μεσαίου-κοντού μήκους

Η επαναστατική Επαγγελματική Βούρτσα styling - πιστολάκι μαλλιών One-Step για μαλλιά μεσαίου-κοντού μήκους έχει σχεδιαστεί για να χαρίζει στα μαλλιά σας εκπληκτικό όγκο και μοναδική λάμψη σε ΕΝΑ ΒΗΜΑ μόνο. Ειδικά σχεδιασμένη για μαλλιά μεσαίου έως κοντού μήκους, η βούρτσα είναι περίπου 30% μικρότερη από την τυπική βούρτσα για περισσότερο όγκο στις ρίζες. Το μοναδικό σχήμα της περιλαμβάνει απαλές, πλευρικές κομπύλες για να λειαίνετε τα μαλλιά, ενώ οι στρωγγυλές κόντες όγκο στις ρίζες και οι όμορφες μπουκλές στις άκρες, δημιουργώντας υπέροχα στίλ σε λιγότερο χρόνο.

#### Διακόπτη λόγω υπερθέρμανσης

Η συσκευή αυτή διαθέτει θερμοστάτη που απενεργοποιεί (0) το πιστολάκι σε περίπτωση που η θερμοκρασία του υπερβεί το βέλτιστο επίπεδο στεγνωσιμότητας, λόγω μερικών φραγμένων ανοιγμάτων εισόδου ή εξόδου αέρα. Σε περίπτωση που η συσκευή σταματήσει να λειτουργεί, απενεργοποιήστε την (0) και αφήστε την να κρυώσει. Μόλις η συσκευή κρυώσει, ο θερμοστάτης επανέρχεται αυτόματα και μπορείτε να συνεχίσετε τη χρήση της συσκευής.

#### Ionic Technology™

Μειώνει το φριζάρισμα για λαμπερά, υγιή μαλλιά.

#### Κεραμική επίστρωση

Βοηθάει στην προστασία των μαλλιών από το υπερβολικό styling με την ομοιομορφή κατανομή θερμότητας που διαπερνά τα μαλλιά γρήγορα και τα στεγνώνει από μέσα προς τα έξω.

#### Styling

- Σκουπίζετε πάντα τα μαλλιά με μια πετσέτα για να απομακρύνετε το περίσσιο νερό και περάστε μια χτένα ή βούρτσα για να τα εξημερώσετε. Το styling θα είναι πιο γρήγορο αν τα μαλλιά είναι ελαφρώς υγπά αντί για βρεγμένα.
- Συνδέστε τη συσκευή σε μια πρίζα και θέστε τον διακόπτη στην επιθυμητή ρύθμιση. Χρησιμοποιήστε την ΥΨΗΛΗ ρύθμιση (II) σε μαλλιά με χοντρή και άγρια τρίχα και τη ΧΑΜΗΛΗ ρύθμιση (I) σε μαλλιά με λεπτή τρίχα.

- Για καλύτερα αποτελέσματα, χωρίστε τα μαλλιά σε μικρές τούφες.
- Για ίσιωμα, τοποθετήστε το πιστολάκι κοντά στις ρίζες και βουρτίστε προς τις άκρες. Τα δόντια από νάylon με στρωγγυλεμένες άκρες ξεπερνούν γρήγορα τα μαλλιά, ενώ οι πιο χοντρές φυσικές τρίχες πιάνουν απαλά τα μαλλιά για να τα λείωνουν και να τους χαρίσουν λάμψη.
- Για χτενίσματα με όγκο, τοποθετήστε το πιστολάκι κάτω από τα μαλλιά κοντά στις ρίζες και γυρίστε το προς τα έξω έως τις άκρες. Για επιπλέον όγκο στις ρίζες, κρατήστε το πιστολάκι για 2 έως 3 δευτερόλεπτα στις ρίζες.
- Για να γυρίσετε τις άκρες προς τα μέσα, τοποθετήστε το πιστολάκι κάτω από τις άκρες και κρατήστε το εκεί για 2 έως 3 δευτερόλεπτα πριν το περιστρέψετε προς τα μέσα. Για να γυρίσετε τις άκρες προς τα έξω, τοποθετήστε το πιστολάκι πάνω στις άκρες και κρατήστε το εκεί για 2 έως 3 δευτερόλεπτα πριν το περιστρέψετε προς τα έξω.
- Επαναλάβετε για τις υπόλοιπες τούφες μέχρι να επιτύχετε το look που θέλετε.
- Απενεργοποιήστε τη συσκευή όταν ολοκληρώσετε το styling. Αφήστε τη μονάδα να κρυώσει πριν την αποθηκεύσετε.

#### Χαρακτηριστικά:

Σελίδα 1.

- Στόμια εισόδου αέρα**
- Λαβή με εργονομική σχεδίαση**
- Μοναδικά στόμια ροής αέρα**
- Ανάμικτες τρίχες που δεν μπερδεύονται**
- Ακρο ψυχρού αέρα**
- Διακόπτης 4 θέσεων (Απενεργοποίηση, I, II, ✱)**
- Περιτρεφόμενο καλώδιο 3m που δεν μπερδεύεται**
- Μίνι κατασβίδι**
- Πώς να αφαιρέσετε το φιλ EuroConverter**
  - Θα χρειαστείτε το σταυροκατσάβιδο τύπου Phillips που περιλαμβάνεται στη συσκευασία (I.1 και H).

- Γυρίστε το φιλ EuroConverter, ώστε οι 3 ακροδέκτες να είναι στραμμένοι προς τα επάνω ή προς το μέρος σας (I.2).
- Χρησιμοποιώντας το μίνι κατασβίδι, εξημερώστε τη βίδα στο κέντρο των 3 ακροδεκτών, περιστρέφοντας αριστερόστροφα (I.3), έως ότου ελευθερωθεί το επάνω κάλυμμα.
- Γυρίστε το φιλ ανάποδα και ανασώκωστε το επάνω αρθρωτό κάλυμμα, από το κάτω μέρος (I.4). Έτσι θα αποκαλυφθεί το φιλ Euro 2 ακροδεκτών, το οποίο μπορεί, στη συνέχεια, να αφαιρεθεί από το φιλ EuroConverter.
- Για την επανοποθέτηση, ακολουθήστε τη παραπάνω διαδικασία με την αντίστροφη σειρά.

Η εμφάνιση αυτής της συσκευής ενδέχεται να διαφέρει από την εικόνα.

#### Καθαρισμός

Αποσυνδέτε πάντα τη συσκευή από την πρίζα μετά τη χρήση και αφήστε την να κρυώσει πριν από τον καθαρισμό. Σκουπίστε την εξωτερική επιφάνεια της συσκευής με ένα ελαφρώς βρεγμένο πανί και έπειτα σκουπίστε την για να στεγνώσει. Μπορείτε να αφαιρέσετε τυχόν ακόνη και χνούδια από τα ανοίγματα εισόδου αέρα με μια μικρή βούρτσα ή ηλεκτρική σκούπα με το εξάρτημα βούρτσας.

#### Αποθήκευση

Αποσυνδέτε πάντα τη συσκευή από την πρίζα όταν δεν χρησιμοποιείται.

Αφήστε τη συσκευή να κρυώσει πριν την αποθηκεύσετε. Αποθηκεύστε την πάντα σε ξηρό μέρος. Μην βράζετε ή περιτρέψετε το καλώδιο. Μην τυλίγετε το καλώδιο γύρω από τη συσκευή, καθώς μπορεί να προκληθεί πρόωρη φθορά και σπάσιμο του καλωδίου. Ελέγχετε τακτικά το καλώδιο τροφοδοσίας για φθορά και ζημιά (ιδιαίτερα στο σημείο όπου συνδέεται στη συσκευή και στο φιλ).

#### Ενότητα Εγγύησης Και Σερβίς:

Η συσκευή Revlon που διαθέτετε φέρει εγγύηση έναντι ελαττωμάτων υπό κανονική χρήση για τέσσερα έτη από την αρχική ημερομηνία αγοράς. Εάν το προϊόν σας δεν έχει ικανοποιητική απόδοση λόγω ελαττωμάτων στην κατασκευή ή στα υλικά, εντός της περιόδου εγγύησης, θα αντικατασταθεί. Φυλάξτε την απόδειξη αγοράς σας ή άλλο αποδεικτικό έγγραφο αγοράς, για κάθε αξίωση που εμπίπτει στην περίοδο εγγύησης. Η εγγύηση ακυρώνεται εάν δεν παρουσιάσει αποδεικτικό έγγραφο αγοράς. Απλά επιστρέψτε τη συσκευή στο κατάστημα αγοράς και επιδείξτε την έγκυρη απόδειξη αγοράς για δωρεάν αντικατάσταση. Η εγγύηση δεν καλύπτει ελαττώματα που έχουν προκύψει λόγω εσφαλμένης χρήσης, κατάρτησης ή μη τήρησης των οδηγιών του παρόντος εγχειριδίου.

Η ημερομηνία κατασκευής υποδεικνύεται από τον 4ψήφιο Αριθμό Παρτίδας (ο οποίος αναγράφεται στο πίσω μέρος του προϊόντος). Τα πρώτα 2 ψηφία αντιπροσωπεύουν την εβδομάδα κατασκευής και τα τελευταία 2 ψηφία αντιπροσωπεύουν το

έτος κατασκευής. Παράδειγμα: 3420 - προϊόν που κατασκευάστηκε την εβδομάδα 34 του έτους 2020.

Για υποστήριξη σχετικά με το προϊόν, επισκεφτείτε μας στη διεύθυνση:

[www.hot-europe.com/support](http://www.hot-europe.com/support)

Για πληροφορίες σχετικά με το προϊόν,

επισκεφτείτε μας στη διεύθυνση:

[www.revlonbeautycare.com](http://www.revlonbeautycare.com)

#### Απόρριψη

Η συγκεκριμένη συσκευή συμμορφώνεται με τη νομοθεσία της ΕΕ Οδηγία περί Ανακύκλωσης στο τέλος της ωφέλιμης ζωής μιας συσκευής 2012/19/ΕΕ. Προϊόντα τα οποία επιστημαίνονται με την ένδειξη ενός «Διαγραμμένου» τροχόλατου κάδου απορριμάτων στην ετικέτα προδιαγραφών, στη συσκευασία δώρου ή στις οδηγίες, πρέπει να ανακυκλώνονται χωριστά από τα οικιακά απορρίμματα στο τέλος της ωφέλιμης ζωής τους. ΜΗΝ απορρίψετε τη συσκευή μαζί με τα οικιακά απορρίμματα.

Το τοπικό κατάστημα λιανικής πώλησης συσκευών ενδέχεται να εφαρμόζει πρόγραμμα «επιστροφής» όταν είστε έτοιμοι να αγοράσετε ένα προϊόν αντικατάστασης, εναλλακτικά, απευθυνθείτε στο τοπικό γραφείο του δήμου σας για περαιτέρω βοήθεια και συμβουλές για το πού θα πρέπει να παραδώσετε τη συσκευή για ανακύκλωση.

Το προϊόν αυτό φέρει τη σήμανση CE και κατασκευάζεται σε συμμόρφωση με την Οδηγία περί ηλεκτρομαγνητικής συμβατότητας 2014/30/ΕΕ, την Οδηγία περί χαμηλής τάσης 2014/35/ΕΕ, την Οδηγία περί περιορισμού της χρήσης ορισμένων επικινδύνων ουσιών στα είδη ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (RoHS) 2011/65/ΕΕ και την Οδηγία περί προϊόντων που καταναλώνουν ηλεκτρική ενέργεια 2009/125/ΕΚ.

## ŐRIZZE MEG EZEKET A FONTOS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOKAT

A készülék használata előtt olvassa el a teljes útmutatót. Ez a készülék kizárólag otthoni használatra készült.

Ezt az útmutatót elérheti honlapunkon is: ehhez látogasson el a [www.hot-europe.com/support](http://www.hot-europe.com/support) webhelyre.



**VIGYÁZAT:** Ne használja ezt a készüléket fürdőkádak, zuhanyzók, medencék vagy más olyan edények közelében, amelyek vizet

tartalmaznak.

**VIGYÁZAT:** Amikor a hajszárítót fürdőszobában használja, a használat után húzza ki a konnektorból, mivel a víz közelsége veszélyt jelent még akkor is, amikor a készülék ki van kapcsolva.

A kiegészítő védelem érdekében a fürdőszobát ellátó áramkörbe olyan áram-védőkapcsolót érdemes építeni, amelynek névleges működési áramerőssége nem haladja meg a 30 mA-t.

A készüléket a 8. életévüket betöltött személyek, csökkent fizikai, érzékelő- vagy szellemi képességű, valamint a kezelésében nem jártas, illetve azt nem ismerő egyének is használhatják felügyelet mellett, illetve abban az esetben, ha megfelelő tájékoztatást kaptak a készülék biztonságos használatáról, és megértik az azzal járó veszélyeket.

Gyermekek nem játszhatnak a készülékkel.

A készülék tisztítását és karbantartását nem végezhetik gyermekek felügyelet nélkül.

A veszélyek elkerülése érdekében a sérült tápkábelt kizárólag a gyártó, az általa megbízott szervizszakember vagy hasonló szakképzettséggel rendelkező személy cserélheti ki.

**VIGYÁZAT:** Ne hagyja felügyelet nélkül a készüléket. Vigyázzon, hogy a csupasz bőre vagy a szeme ne érjen a készülék felmelegedett felületeihez, amikor használja. Ne helyezze a készüléket hőre érzékeny felületekre, amikor forró, vagy amikor konnektorhoz van csatlakoztatva. Amikor nem használja, mindig húzza ki a konnektorból a készüléket.

**VIGYÁZAT:** Használat közben ne zárja el a légbemeneti és -kimeneti nyílásokat. A készülék használatakor vigyázzon, hogy ne jusson haj a légbemeneti nyílásba. A készülék légkimeneti nyílása a használat során felforrósodik,

ezért ne érintsen meg a nyílást és a hozzá csatlakoztatott tartozékokat sem.

**MEGJEGYZÉS:** Csak törölközőszáras hajon használja.

**VIGYÁZAT:** Ha a termék meghibásodik, ne próbálja megjavítani. A készülékben nincsenek olyan alkatrészek vagy részegységek, amelyeket a felhasználó meg tudna javítani.

### Hajszárító-hajdúsító közepes és rövid hajhoz

A forradalmian új, közepes és rövid hajhoz való Salon One-Step hajszárító-hajdúsítót arra terveztük, hogy EGYETLEN LÉPÉSBEN pompás dúságot és csillagást adjon a hajnak. Kéfeje körülbelül 30%-kal kisebb, mint a normál hajdúsítóké, ezért jobban megemeli a közepes és rövid hajat. Az egyedi forma finoman ívelt oldalai kisimítják a hajat, míg a lekerekített élek térfogatot adnak a hajgyökereknél és gyönyörű tereket a hajvégeken, így kivételes frizurát kaphat, rövidebb idő alatt.

### Túlmelegedés elleni védelem

A készülék egy termosztáttal van ellátva, amely kikapcsol, ha a részlegesen elzáródott légbemeneti vagy -kimeneti nyílások miatt a készülék hőmérséklete meghaladja az optimális hajszárítási szintet. Amennyiben a készülék leáll, kapcsolja ki (0), és várja meg, amíg lehűl. Miután a készülék lehűlt, a termosztát automatikusan visszaáll, és folytathatja a használatot.

### Ionics Technology™

Csökkenti a kunkorodást, és egészségesen fénylővé teszi a hajat.

### Kerámiabevonat

Csökkenti a túlzott hajformázás okozta árokot azzal, hogy egyenletesen osztja el a hőt, ami így belülről kifele haladva gyorsan áthalad a hajon, megszártva azt.

### Hajformázás

- Először mindig törölje meg a haját törölközővel, és fésülje ki belőle a gubancokat fésűvel vagy kéfével. Az enyhén nedves, de nem vizes hajat könnyebb formázni.
- Csatlakoztassa a készüléket egy konnektorhoz, és állítsa a kapcsolót a kívánt állásba. Vastag szálú hajon használja a HIGH (II), míg vékony szálú hajon a LOW (I) beállítást.
- A legjobb eredmény érdekében válassza szét a hajat könnyen kezelhető tincsekre.
- A hajsimító szárításhoz helyezze a hajszárítót a hajtövekhez közeli részre, és húzza lefelé, a hajvégek felé. A lekerekített végű műanyag sörték gyorsan kibontják a hajat, míg a természetes, pamacszerű sörték gyengéden fogják a hajszálakat, kisimítva és fényessé téve azokat.
- A hajdúsító szárításhoz helyezze a hajszárítót a hajszálak alá, a hajtövekhez közel, és görgesse a hajvégek felé. Ha jobban meg szeretné emelni

a hajszálakat a gyökereknél, tartsa ott 2-3 másodpercig.

- A hajvégek befelé göndörítéséhez helyezze a hajszárítót a hajvégek alá, tartsa ott 2-3 másodpercig, és forgassa befelé. A kifelé göndörítéshez helyezze a hajszárítót a hajvégrek, tartsa ott 2-3 másodpercig, és forgassa kifelé.
- Ismételje meg a fenti lépéseket a fennmaradó tincseken, amíg el nem éri a kívánt frizurát.
- Amikor befejezte a hajformázást, kapcsolja ki a készüléket. Mielőtt eltelné, várja meg, ameddig teljesen lehűl.

### Funkciók:

Lásd a 1 oldalon.

- Légbemeneti nyílások**
- Ergonomikus markolat**
- Egyedi légkifújók**
- Gubancoldásmentes többfunkciós sörték**
- Hideg vég**
- Négyszögletes csatlakozó (KI, I, II, ✱)**
- G. 3 m-es nem gubancoldó, forgó kábel**
- Mini csavarhúzó**
- Az EuroConverter csatlakozó eltávolítása**
  - Szüksége lesz a dobozban található csillagfejű csavarhúzóra (I.1 és H).
  - Fordítsa el az EuroConverter csatlakozót, hogy a 3 érintkező felele és ön fele nézzen (I.2).
  - A mini csillagfejű csavarhúzóval csavarozza ki a 3 érintkező közepében lévő csavart úgy, hogy bal felé forgatja (I.3), amíg a felelő fedelelt ki nem oldja.
  - Fordítsa fel a csatlakozót, és emelje fel az alján lévő csuklós fedelet (I.4). Ezzel felfedi az Euro 2 tüs csatlakozót, amelyet így már eltávolíthat az EuroConverter csatlakozóból.
  - Az újbóli beszereléshez végezze el a fenti lépéseket fordított sorrendben.

A készülék külseje eltérhet az itt láthatótól.

### Tisztítás

Tisztítás előtt húzza ki a készüléket a konnektorból, és várja meg, amíg lehűl. Törölje le a készülék külsejét enyhén benedvesített kendővel, majd utána törölje szárazra. A légbemeneti nyílásokból a port és a szőszet egy kis kéfével vagy kefével porszívófejével távolíthatja el.

## Tárolás

Amikor nem használja, mindig húzza ki a konnektorból a készüléket.

Tárolása előtt várja meg, amíg a készülék lehűl. Mindig száraz helyen tárolja. Ne húzza és ne csavarja a készülék kábelét. Ne csavarja a kábel a készülék köre, mivel így a kábel idő előtt elhasználódhat és megtörhet. Rendszeresen ellenőrizze a kábelt, hogy nem kopott vagy sérült-e (főként a kábel és a készülék csatlakozásánál).

## Jótállás és Szerviz

Normál használat esetén az Ön Revlon készülékére 4 év garancia vonatkozik, a vásárlás eredeti időpontjától számítva. Ha a termék működése a garancia időtartamán belül anyag- vagy gyártási hibák következtében nem kielégítő, akkor kicserélik. Őrizz meg a nyugtát vagy egyéb vásárlási bizonylatot a garanciális időtartamon belüli igények esetére. Vásárlási bizonylat bemutatása nélkül a garancia érvénytelen. Egyszerűen vigye vissza a készüléket az érvényes nyugtával együtt abba az üzletbe, ahol vásárolta, és ingyen kicserélik. Ez a garancia nem vonatkozik azokra a meghibásodásokra, amelyek nem rendeltetésszerű használatból, rongálásból vagy a jelen használati utasítások be nem tartásából származnak.

A gyártás dátumát a termék hátoldalán található négyjegyű tételszám jelzi. Az első két szám a gyártás hetét, míg az utolsó kettő a gyártás évét jelenti. Például ha a tételszám 3420, a termék a 2020-es év 34. hetében készült.

Terméktámogatásért látogasson el a következő oldalra:

[www.hot-europe.com/support](http://www.hot-europe.com/support)

Termékinformációkért látogasson el a következő webhelyre:

[www.revlonbeautycare.com](http://www.revlonbeautycare.com)

## El távolítás

 Ez a készülék megfelel az Európai Unió újrahasznosításra vonatkozó 2012/19/EK irányelvének. Azokat a termékeket, amelyek adattábláján, dobozán vagy használati útmutatóján az áthúzott keresek kukát ábrázoló szimbólum látható, élettartamuk lejártakor el kell különíteni a háztartási hulladéktól.

NE tegye a készüléket háztartási hulladékgyűjtőbe.

Ha le szeretné cserélni készülékét, előfordulhat, hogy a kereskedő, akitől a készüléket vásárolta, visszaveszi azt. A készülék újrahasznosításával kapcsolatos információkért vegye fel a kapcsolatot a helyi hatóságokkal.

A terméken szereplő CE jelölés azt jelzi, hogy a termék megfelel az elektromágneses összeférhetőségre vonatkozó 2014/30/EU, a kisfeszültségű elektromos berendezések forgalmazására vonatkozó 2014/35/EU, az elektromos és elektronikus berendezések veszélyes anyagainak korlátozására vonatkozó 2011/65/EU, valamint az energiával kapcsolatos termékek környezetbarát tervezésére vonatkozó 2009/125/EK irányelvnek.

## CONSERVARE QUESTE IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Leggere tutte le istruzioni prima di usare questo apparecchio. L'apparecchio è destinato esclusivamente all'uso domestico.

Le presenti istruzioni sono anche disponibili sul nostro sito web. Visitare l'indirizzo [www.hot-europe.com/support](http://www.hot-europe.com/support)



**AVVERTENZA:** Non utilizzare l'apparecchio vicino alle vasche da bagno, docce, bacinelle o altri recipienti contenenti acqua.

**AVVERTENZA:** Quando l'asciugacapelli viene utilizzato in bagno, scollegarlo dopo l'uso, in quanto la prossimità dell'acqua è un rischio anche con l'asciugacapelli spento su OFF.

Per una maggiore protezione, è raccomandabile installare un differenziale a corrente residua (RCD) con una corrente nominale residua non superiore ai 30mA nel circuito elettrico del bagno. Chiedere consiglio all'installatore.

Questo apparecchio può essere usato da bambini di età superiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali oppure prive di esperienza e competenze, purché sotto supervisione o a condizione che abbiano ricevuto istruzioni sull'uso sicuro dell'apparecchio e comprendano i rischi connessi.

I bambini non devono giocare con l'apparecchio.

Le operazioni di pulizia e manutenzione non devono essere eseguite da bambini senza la supervisione di un adulto.

Se il cavo di alimentazione fosse danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, da un suo agente del servizio di assistenza o da persone similmente qualificate, per evitare pericoli.

**AVVERTENZA:** Non lasciare l'apparecchio incustodito. Evitare il contatto degli occhi o della pelle nuda con la superficie calda dell'apparecchio durante l'uso. Non posizionare l'apparecchio su superfici sensibili al calore se è caldo o collegato alla presa. Scollegare sempre l'apparecchio quando non è utilizzato.

**AVVERTENZA:** Evitare di bloccare l'ingresso o l'uscita dell'aria durante l'uso. Quando si usa l'apparecchio, fare attenzione a evitare che i capelli finiscano nella feritoia di ingresso dell'aria. L'apertura di uscita dell'aria di questo apparecchio diventa calda durante l'uso, quindi evitare di toccare l'apertura di uscita o gli accessori collegati all'uscita.

**NOTA:** Usare soltanto su capelli asciugati con l'asciugamano.

**AVVERTENZA:** In caso di malfunzionamento dell'apparecchio, evitare tentativi di riparazione. Questo apparecchio non ha componenti o parti soggetti a manutenzione dell'utente.

#### Asciugacapelli volumizzante per capelli medio-corti

Il rivoluzionario Asciugacapelli volumizzante Salon one-step per capelli medio-corti è stato concepito per offrire volume stupendo e brillantezza in un solo passaggio. Progettato appositamente per capelli medio-corti, la spazzola è circa il 30% più piccola rispetto al volumizzante standard per un maggiore volume. La sua forma esclusiva presenta lati curvi per la liscivatura dei capelli, mentre i margini rotondi creano volume alla radice ed estremità arricciate, sviluppando uno stile fantastico in poco tempo.

#### Spegnimento in caso di sovraccarico

Questo apparecchio è dotato di termostato che spegne su OFF (O) l'apparecchio nel caso in cui l'asciugacapelli avesse una temperatura superiore a quella ottimale per l'asciugatura, per via di ostruzioni sull'ingresso o l'uscita dell'aria. In caso di arresto dell'apparecchio, spegnere l'apparecchio su OFF (O) e lasciarlo raffreddare. Una volta raffreddato, il termostato si resetterà e si può riprendere l'uso.

#### Tecnologia ionica

Riduce l'effetto crespo per capelli lucenti e dall'aspetto sano.

#### Rivestimento in ceramica

Aiuta a proteggere i capelli dal surriscaldamento del capello, grazie alla distribuzione omogenea del calore che penetra nei capelli rapidamente e li asciuga dall'interno verso l'esterno.

#### Messa in piega

- Asciugare sempre i capelli con un asciugamano per togliere l'acqua in eccesso e pettinarli con pettine o spazzola per districarli. La messa in piega verrà meglio se i capelli sono umidi, non bagnati.
- Collegare l'apparecchio ad una presa elettrica e regolare l'interruttore sull'impostazione desiderata. Usare l'impostazione ALTA (H) per i capelli più spessi e folti e l'impostazione BASSA (L) per i capelli più fini o sottili.
- Per i migliori risultati, separare i capelli in sezioni facili da maneggiare.
- Per un'asciugatura liscia, posizionare l'asciugacapelli vicino alle radici e spazzolare i capelli verso le punte. Le setole in nylon con punte arrotondate distribuite in modo omogeneo districano i capelli mentre i ciuffetti di setole naturali prendono i capelli per lisciarli e renderli brillanti.

- Per dare volume mentre si asciugano,

posizionare l'asciugacapelli sotto i capelli vicino alle radici e girare verso le punte. Per l'effetto punte all'insù, tenere l'asciugacapelli per 2 o 3 secondi sotto alle radici.

- Per arricciare le punte, posizionare l'asciugacapelli sotto le punte e tenerlo per 2 o 3 secondi prima di ruotare verso l'interno. Per arricciare i capelli verso l'esterno, posizionare l'asciugacapelli sopra le estremità e tenerlo per 2 o 3 secondi prima di farlo ruotare verso l'esterno.

Ripeti l'operazione sulle ciocche rimasto fino a realizzare il look che più ti piace.

- Spegnere l'apparecchio una volta completata la messa in piega. Lasciare raffreddare completamente l'apparecchio prima di riporlo.

#### Caratteristiche:

Vedere a pagina 1.

- A. prese d'aria**
- B. maniglia con design ergonomico**
- C. esclusive aperture per il flusso d'aria**
- D. combinazione di setole che non si attorcigliano**
- E. punta fredda**
- F. interruttore a 4 posizioni (Off, I, II, ✱)**
- G. Cavo girevole antigroviglio 3m**
- H. Mini cacciavite**
- I. Come convertire l'adattatore UK in spina EU**

- È necessario il cacciavite Phillips incluso nella confezione (I.1 e H).
- Posizionare l'adattatore UK in modo che i 3 pin siano rivolti verso l'alto o verso di voi (I.2).
- Con il minicacciavite, svitare le vite al centro dei 3 poli, ruotando in senso antiorario (I.3) fino al rilascio del coperchio superiore.
- Ruotare la spina sopra, in modo che i 3 pin siano rivolti verso il basso e sollevare il coperchio superiore scopernierato (I.4). In questo modo verrà scoperta la spina Euro da 2 pin, che può quindi essere rimossa dall'adattatore UK.
- Per rimontare il dispositivo, seguire la procedura di cui sopra nell'ordine inverso.

L'aspetto del presente apparecchio può differire dalla figura.

#### Pulizia

Scollegare sempre l'apparecchio dalla presa di corrente dopo l'uso e lasciarlo raffreddare

prima di pulirlo. Strofinare la superficie esterna dell'asciugacapelli con un panno leggermente umido, poi asciugarla strofinandola. La polvere e la peluria possono essere rimossi dall'ingresso dell'aria con una spazzolina o un aspirapolvere con attacco a spazzola

#### Conservazione

Scollegare sempre quando non è in uso.

Lasciare raffreddare l'apparecchio prima di conservarlo. Conservare sempre in un luogo asciutto. Non tirare mai né torcere il filo. Non avvolgere il filo attorno all'apparecchio, in quanto potrebbe usurarsi prematuramente e rompersi. Controllare regolarmente lo stato di usura e l'eventuale presenza di danni sul cavo (soprattutto nel punto dove entra nell'apparecchio e la spina).

#### Sezione Garanzia E Assistenza

L'apparecchio Revlon è garantito contro difetti, in condizioni d'uso normali, per quattro anni dalla data di acquisto originale. Se non dovesse funzionare come dovuto a causa di difetti dei materiali o di fabbricazione entro il periodo coperto da garanzia, il prodotto verrà sostituito. Conservare la ricevuta o altra prova di acquisto per gli eventuali reclami da avanzare entro il periodo di garanzia. In caso di assenza di prova d'acquisto, la garanzia si intende invalidata. È sufficiente restituire il prodotto e lo scontrino di acquisto valido al rivenditore, richiedendone la sostituzione gratuita. La presente garanzia non copre eventuali difetti causati da uso improprio, abuso o mancata osservanza delle istruzioni per l'uso incluse nel presente manuale.

La data di fabbricazione è indicata dalle 4 cifre del numero di lotto sul retro del prodotto. Le prime 2 cifre corrispondono alla settimana di fabbricazione, le ultime 2 sono l'anno di fabbricazione. Esempio: 3420 - prodotto fabbricato la settimana 34 dell'anno 2020.

Per assistenza sul prodotto, contattateci ai seguenti recapiti:

[www.hot-europe.com/support](http://www.hot-europe.com/support)

Per le informazioni sul prodotto, consultate il sito: [www.revlonbeautycares.com](http://www.revlonbeautycares.com)

#### Smaltimento

Questo apparecchio è conforme alla Direttiva UE 2012/19/UE relativa allo smaltimento dei prodotti alla fine del ciclo di vita. I prodotti con il simbolo del bidone su ruote con una croce sopra, riportato sull'etichetta di classificazione, sulla scatola o sulle istruzioni, devono essere riciclati separatamente dai rifiuti domestici una volta terminato il loro ciclo di vita.

NON smaltire l'apparecchio insieme ai normali rifiuti domestici.

Il vostro rivenditore di fiducia potrà proporre un piano di ritiro nel momento in cui il cliente desidera acquistare un prodotto sostitutivo, in alternativa, contattare le autorità locali per richiedere assistenza e informazioni su dove riciclare l'apparecchio.

Questo prodotto riporta il marchio CE ed è fabbricato in conformità con la Direttiva sulla compatibilità elettromagnetica 2014/30/UE e la Direttiva Bassa tensione 2014/35/UE e la Direttiva ROHS 2011/65/UE e la Direttiva sui prodotti che consumano energia (EuP) 2009/125/CE.

## BEWAAR DEZE BELANGRIJKE VEILIGHEIDSIINSTRUCTIES

Lees alle instructies voordat u dit apparaat gaat gebruiken. Dit apparaat is uitsluitend bestemd voor thuisgebruik.

Deze instructies staan ook op onze website. Ga daarvoor naar [www.hot-europe.com/support](http://www.hot-europe.com/support)



**WAARSCHUWING:** gebruik dit apparaat niet in de buurt van badkuipen, douches, wasbakken of andere plekken met water.

**WAARSCHUWING:** als de haardroger in een badkamer wordt gebruikt, haal de stekker dan na gebruik uit het stopcontact omdat het apparaat in de buurt van water een risico vormt, ook als de haardroger is uitgeschakeld.

We raden u aan om voor de veiligheid een aardlekschakelaar met een aardlekstroom van maximaal 30 mA in de stroomgroep voor de badkamer te installeren. Vraag advies bij uw installateur.

Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met lichamelijke, zintuiglijke of verstandelijke beperkingen of met gebrek aan ervaring en kennis, mits zij onder toezicht staan of instructies over veilig gebruik van het apparaat hebben gekregen en zij de betreffende gevaren begrijpen.

Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.

Reiniging en onderhoud die door de gebruiker kunnen worden uitgevoerd, mogen uitsluitend door kinderen worden uitgevoerd als zij onder toezicht staan.

Als de kabel is beschadigd, moet de kabel door de fabrikant, een servicebedrijf van de fabrikant of een vergelijkbaar gekwalificeerde persoon worden vervangen, om risico's te vermijden.

**WAARSCHUWING:** laat het apparaat niet onbeheerd achter. Zorg dat de blote huid of de ogen niet in contact komen met verwarmde oppervlakken van het apparaat wanneer het in gebruik is. Leg het apparaat niet op warmtegevoelige oppervlakken als het heet is of als de stekker in het stopcontact zit. Haal altijd de stekker uit het stopcontact als u het product niet gebruikt.

**WAARSCHUWING:** blokkeer de luchtinlaat of -uitlaat niet tijdens het gebruik. Wanneer u het apparaat gebruikt, moet u goed opletten dat er geen haar in de luchtinlaatopening wordt gezogen. De luchtuitlaatopening

van dit apparaat wordt heet tijdens gebruik, dus raak de uitlaatopening of eventuele opzetstukken op de uitlaatopening niet aan.

**OPMERKING:** alleen op handdoekdroog haar gebruiken.

**WAARSCHUWING:** wanneer dit product niet goed werkt, probeer het dan niet te repareren. Dit apparaat heeft geen onderdelen of componenten die door de gebruiker kunnen worden onderhouden of gerepareerd.

### Haardroger en Volumiser voor middellang tot kort haar

De revolutionaire Salon One-Step Haardroger en Volumiser voor middellang tot kort haar geeft uw haar prachtig volume en een stralende glans in slechts één stap. De borstel is speciaal ontwikkeld voor middellang tot kort haar en ongeveer 30% kleiner dan die van een gewone volumiser voor extra lift. De unieke vorm heeft licht gebogen zijden om het haar glad te maken, terwijl de ronde randen volume aan de wortels en mooi gekrulde uiteinden creëren, met als gevolg een prachtige stijl in minder tijd.

### Uitschakeling bij oververhitting

Dit apparaat heeft een thermostaat die het apparaat uitschakelt (0) als de temperatuur van de droger hoger wordt dan het optimale droogniveau, door gedeeltelijke blokkering van de luchtinlaat- of luchtuitlaatopeningen. Wanneer het apparaat stopt, moet u het uitschakelen (0) en laten afkoelen. Wanneer de droger is afgekoeld, wordt de thermostaat automatisch gereset en kunt u de droger weer gebruiken.

### Ionic Technology™

Minder kroes, voor glanzend, gezond haar.

### Keramische coating

Beschermt uw haar tegen te veel stylen door een gelijke verdeling van de warmte, die snel vanaf de buitenkant in het haar doordringt en droogt.

### Styling

- Maak uw haar handdoekdroog en gebruik een kam of borstel om uw haar door te kammen. Stylen gaat sneller als uw haar iets vochtig is, niet nat.
- Steek de stekker van het apparaat in het stopcontact en zet de schakelaar in de gewenste stand. Gebruik de stand HOOG (II) bij dik of grof haar en de stand LAAG (I) bij fijn of dun haar.
- Verdeel het haar in delen voor de beste resultaten.
- Om het haar glad te drogen plaatst u de haardroger vlak bij de wortels en borstelt u omlaag naar de haarpunten. De nylon pennen met ronde punten haalt snel klitten uit uw haar, terwijl de getufte natuurlijke borstelhaaren uw haar voorzichtig vastpakken zodat het glad en glanzend wordt.
- Voor meer volume plaatst u de haardroger onder het haar, vlak bij de wortels, en rolt u de

borstel naar buiten naar de haarpunten. Voor extra lift bij de wortels houdt u de haardroger 2 tot 3 seconden onder de wortels.

- Als u de uiteinden naar binnen wilt krullen, plaatst u de haardroger onder de haarpunten, houdt u de haardroger daar 2 tot 3 seconden en draait u de droger daarna naar binnen. Als u de uiteinden naar buiten wilt krullen, plaatst u de haardroger over de haarpunten, houdt u de droger daar 2 tot 3 seconden vast en draait u de borstel naar buiten.
- Herhaal dit bij de rest van het haar voor de gewenste look.
- Schakel het apparaat uit als u klaar bent. Laat het apparaat volledig afkoelen voordat u het opbergt.

### Kenmerken:

Zie pagina 1.

- A. Luchtvoeropeningen
- B. Handvat met ergonomisch ontwerp
- C. Unieke ventilatieopeningen
- D. Klitvrije combinatieborstels
- E. Koel uiteinde
- F. Schakelaar met 4 standen (Off, I, II, ☼)
- G. Draaibaar snoer van 3 m dat niet in de knoop raakt

### H. Minischroevendraaier

### I. De EuroConverter-stekker verwijderen

- U moet de kruiskopschroevendraaier uit de doos gebruiken (I.1 & H).
- Draai de EuroConverter-stekker zo dat hij met de 3 pennen omhoog of naar u toe gericht is (I.2).
- Draai de schroef in het midden van de 3 pennen los met de minischroevendraaier en draai deze linksom (I.3) totdat de bovenste kap loskomt.
- Keer de stekker om en klap de bovenkant omhoog, van de onderkant af (I.4). Nu wordt de Euro-stekker met 2 pennen zichtbaar, die u dan uit de EuroConverter-stekker kunt halen.
- U kunt de stekker weer in elkaar zetten door de bovenvermelde procedure andersom uit te voeren.

Het apparaat kan er anders uitzien dan in de afbeelding.

## Reinigen

Haal de stekker van het apparaat na gebruik altijd uit het stopcontact en laat het afkoelen voordat u het schoonmaakt. Veeg de buitenkant van de haardroger af met een iets vochtige doek en veeg hem daarna droog. Stof en pluis kan met een kleine borstel of een stofzuiger met borstelhulpstuk uit de luchtinlaatopeningen worden verwijderd.

## Opbergen

Haal de stekker van het apparaat altijd uit het stopcontact wanneer u het niet gebruikt.

Laat het apparaat afkoelen voordat u het opbergt. Berg het altijd op een droge plek op. Draai het snoer niet en trek niet aan het snoer. Wikkel het snoer niet rond de droger, omdat het snoer hierdoor voortijdig slijt en breekt. Controleer het stroomsnoer regelmatig op slijtage en schade (vooral op de plek waar het snoer in het apparaat gaat en de stekker).

## Garantie En Service:

Voor uw apparaat van Revlon geldt bij normaal gebruik een garantie op gebreken gedurende vier jaar vanaf de originele datum van aankoop. Uw apparaat wordt vervangen als dit binnen de garantietermijn niet naar tevredenheid functioneert als gevolg van materiaal- of fabricagefouten. Bewaar uw kassabon of ander aankoopbewijs voor alle claims binnen de garantietermijn. De garantie komt te vervallen als u geen aankoopbewijs kunt tonen. Breng het apparaat met de kassabon terug naar de winkel waar u het hebt gekocht om het gratis om te ruilen. Deze garantie geldt niet voor defecten die zijn veroorzaakt door misbruik, verkeerd gebruik of het niet opvolgen van de instructies in deze handleiding.

De productiedatum wordt gegeven als een 4-cijferig batchnummer op de achterkant van het product. De eerste 2 cijfers staan voor de productieweek en de laatste 2 cijfers voor het productiejaar. Voorbeeld: 3420 - product geproduceerd in week 34 van het jaar 2020.

Ga voor productondersteuning naar:  
[www.hot-europe.com/support](http://www.hot-europe.com/support)

Ga voor productinformatie naar:  
[www.revlonbeautycare.com](http://www.revlonbeautycare.com)

## Verwijdering



Dit apparaat voldoet aan EU-richtlijn 2012/19/EU voor AEEA (afgedankte elektrische en elektronische apparatuur).

Producten met een doorgekruiste verwijfbare afvalbak (wat wordt aangegeven op het typeplaatje, de verpakking of de gebruiksaanwijzing) moeten aan het eind van hun levensduur apart worden ingezameld.

Doe het NIET bij het normaal huishoudelijk afval.

Bij vervanging van apparatuur door een nieuwer exemplaar is de leverancier ook verplicht het oude model terug te nemen om het op de juiste manier voor recycling aan te bieden. Informatie over inzamelpunten kunt u bij uw gemeente opvragen.

Op dit product staat het CE-merkteken vermeld. Het is vervaardigd in overeenstemming met de Richtlijn voor elektromagnetische compatibiliteit 2014/30/EU, de Laagspanningsrichtlijn 2014/35/EU, de RoHS-richtlijn 2011/65/EU en de Richtlijn voor ecologisch ontwerp voor energiegeïntegreerde producten 2009/125/EC.

## TA VARE PÅ DISSE VIKTIGE SIKKERHETSANVISNINGENE

Les alle anvisninger før du bruker dette apparatet. Dette apparatet er kun beregnet til hjemmebruk.

Disse anvisningene er også tilgjengelig på vårt nettsted. Besøk [www.hot-europe.com/support](http://www.hot-europe.com/support)



**ADVARSEL:** Dette apparatet må ikke brukes i nærheten av badekar, dusjer, vaskeservanter eller andre ting som inneholder vann.

**ADVARSEL:** Når hårføneren brukes på badet, skal støpslet alltid trekkes ut av stikkkontakten etter bruk, da nærhet til vann medfører en risiko selv når hårføneren er slått AV.

For ekstra beskyttelse anbefales det å installere en jordfeilbryter (RCD) med nominell reststrøm på maks. 30mA i kursen som forsyner badet. Rådfør deg med din elektriker.

Dette apparatet kan brukes av barn over 8 år og personer med redusert fysisk, sensorisk eller mental kapasitet eller som mangler erfaring og kunnskap dersom de har fått tilsyn eller instruksjoner om bruk av apparatet på en trygg måte og forstår hvilke farer det kan medføre.

Barn må ikke leke med apparatet.

Rengjøring og vedlikehold skal ikke gjennomføres av barn uten tilsyn.

Hvis strømledningen er skadet, må den byttes ut av produsenten, en servicerepresentant eller liknende kvalifisert personell, slik at man unngår farlige situasjoner.

**ADVARSEL:** Ikke forlat apparatet uten tilsyn. Ikke la bar hud eller øyne komme i kontakt med varme flater på apparatet mens det er i bruk. Ikke legg apparatet på varmeømfintlige flater når det er varmt eller tilkoblet strømforsyningen. Trekk alltid støpslet ut av stikkkontakten når apparatet ikke er i bruk.

**ADVARSEL:** Luftinntaket eller luftutløpet må ikke dekkes til under bruk. Vær påpasselig med at det ikke kommer hår inn i luftinntaksåpningen under bruk. Luftutløpsåpningen på dette apparatet vil bli varmt under bruk, unngå å ta på utløpet eller på tilbehør som er festet på utløpet.

**MERK:** Skal kun brukes på håndkletørket hår.

**ADVARSEL:** Hvis dette produktet svikter, må det ikke gjøres forsøk på å reparere det. Dette apparatet har ingen deler eller komponenter som kan repareres av brukeren.

## Hårføner og volumnørste, middels kort hår

Den revolusjonerende Salon One-Step hårføner og volumnørste, middels kort hår er designet for å levere nydelig volum og strålende glans med kun ett trinn. Børsten er spesielt designet for middels til kort hår. Børsten er omtrent 30 % mindre enn på standard volumnørster for ekstra løft. Den unike formen har lett buede sider for utjevning av håret, mens de runde kantene gir volum ved røttene og vakker krølledede ender, med fantastisk stil på kort tid som resultat.

### Overopphetingsvern

Dette apparatet har en termostat som slår det AV (0) hvis varmen fra hårføneren går over optimalt tørkenivå som følge av at åpningen til luftinntaket eller utløpet er delvis tildekket. Hvis apparatet stanser, må du slå det AV (0) og la det avkjøles. Når apparatet har kjølt seg ned, vil termostaten nullstilles automatisk og hårføneren kan brukes igjen.

### Ionic Technology™

Reduser krus for skinnende og sunt hår.

### Keramisk beleg

Jevn varmefordeling som går hurtig inn i håret fra innsiden og utover, bidrar til å beskytte håret mot overstyling.

### Styling

- Tørk alltid håret med håndkle for å fjerne overflødig vann, og glatt det ut med kam eller børste for å fjerne floker. Det går raskere å style håret hvis det er litt fuktig, men ikke vått.
- Koble apparatet til en stikkontakt og sett bryteren på ønsket innstilling. Bruk innstillingen HIGH (II) på tykt eller kraftig hår og innstillingen LOW (I) på fint eller tynt hår.
- Del opp håret i håndterlige deler for å få best mulig resultat.
- For å føne håret glatt setter du hårføneren nært røttene og børster nedover mot hårtuppene. Pinnen i blandet nylon med runde tupper grer håret fort ut, mens de naturlige børstehårene tar forsiktig tak i håret og gjør det jevnt og glansfullt.
- For å oppnå stort volum setter du hårføneren under håret nært røttene og ruller den mot hårtuppene. For ekstra løft ved røttene holder du hårføneren under røttene i 2–3 sekunder.
- For å bøye tuppene innover setter du hårføneren under hårtuppene og holder den der 2–3 sekunder før du roterer den innover. For å bøye tuppene utover setter du hårføneren over tuppene og holder den der i 2–3 sekunder før du roterer den utover.
- Gjenta for de gjenstående delene til du får ønsket look.
- Slå av apparatet når du er ferdig med å style. La apparatet kjøle seg helt ned før du legger det bort.

## Funksjoner:

Se side 1.

- Luftinntak**
- Ergonomisk utformet håndtak**
- Unike lufteventiler**
- Flokeløsende kombinasjonsbørster**
- Kjølespiss**
- 4-posisjonsbryter (Av, I, II, ✱)**
- 3 m krøllfri dreibar ledning**
- Miniskrutrekker**
- Slik fjerner du EuroConverter-pluggen**
  - Du vil trenge Phillips-hode skrutrekker som følger med i esken (I.1 & H).
  - Vri EuroConverter-pluggen, slik at de 3 stiftene vender oppover eller mot deg (I.2).
  - Bruk miniskrutrekkeren til å skru løse skruen i midten av de tre pinnene ved å skru mot urviseren (3) til toppdekselet er løst.
  - Vend pluggen over og løft det hengslede toppdekselet oppover fra bunnen (I.4). Dette vil synliggjøre den europeiske pluggen med 2 pinner, som nå kan fjernes fra EuroConverter-pluggen.
  - Utfør prosedyren ovenfor i motsatt rekkefølge for å sette pluggen på igjen.

Utseendet til dette apparatet kan være forskjellig fra illustrasjonen.

### Rengjøring

Trekk alltid apparatets støpsel ut av stikkkontakten etter bruk og la det avkjøles før rengjøring. Rengjør hårføneren utvendig med en lett fuktet klut og tørk deretter med en tørr klut. Støv og lo kan fjernes fra luftinntaksåpningene med en liten børste eller en støvsuger med børstemunnstykke.

### Lagring

Trekk alltid ut støpslet fra stikkkontakten etter bruk.

La apparatet kjøle seg ned før det legges vekk. Må alltid oppbevares på et tørt sted. Ikke dra i eller vri strømledningen. Strømledningen må ikke vikles rundt apparatet da dette kan føre til stor slitasje på ledningen slik at den ødelegges. Sjekk regelmessig om det er skader eller slitasje på strømledningen (spesielt der den går inn i apparatet og støpslet).

### Garanti Og Service:

Revlon-apparatet er garantert mot defekter ved normal bruk i fire år fra kjøpsdato. Hvis produktet ikke gir tilfredsstillende ytelse på grunn av defekter i materialer eller produksjon i garantiperioden, vil det bli erstattet. Ta vare å kvitteringen eller annet kjøpsbevis for alle krav innenfor garantiperioden. arantien gjøres ugyldig hvis kjøpsbevis ikke presenteres. Bring apparatet tilbake til butikken der det ble kjøpt, sammen med en gyldig kvittering, for få det skiftet ut med et nytt apparat, kostnadsfritt. Garantien dekker ikke effekter som har oppstått på grunn av feilbruk, misbruk eller unnlatelse av å følge anvisningene i denne håndboken.

Produksjonsdatoen er gitt av det 4-sifrede batchnummeret som står bak på produktet. De første 2 sifrene står for produksjonsuken, og de siste 2 sifrene står for produksjonsåret. Eksempel: 3420 - produktet ble produsert i uke 34 i år 2020.

For produktstøtte, besøk oss på:  
[www.hot-europe.com/support](http://www.hot-europe.com/support)

For produktinformasjon, besøk oss på:  
[www.revlonbeautycare.com](http://www.revlonbeautycare.com)

### Avhenging

 Dette apparatet oppfyller EUs lovgivning 2012/19/EU om resirkulering etter apparatets levetid. Produkter merket med symbolet som illustrerer en overkrysset søppeldunk på enten merkeetiketten, emballasjen eller instruksjonene, må resirkuleres og ikke kastes i husholdningsavfallet på slutten av sin levetid.

IKKE kast apparatet i husholdningsavfallet.

Din lokale forhandler kan ta i mot det elektriske avfallet når du er klar til å kjøpe et nytt produkt. Kontakt alternativt lokale myndigheter for videre hjelp og råd om hvor apparatet skal leveres for resirkulering.

Dette produktet er CE-merket og er produsert i samsvar med direktivet om elektromagnetisk kompatibilitet 2014/30/EU, lavspenningsdirektivet 2014/35/EU, ROHS-direktivet 2011/65/EU, og økodesigndirektivet 2009/125/EC.

## NALEŻY ZACHOWAĆ NINIEJSZĄ WAŻNĄ INSTRUKCJĘ BEZPIECZEŃSTWA

Przed użyciem urządzenia należy przeczytać wszystkie instrukcje. To urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego.

Instrukcje są również dostępne w naszej witrynie internetowej. Zapraszamy na witrynę [www.hot-europe.com/support](http://www.hot-europe.com/support)



**OSTRZEŻENIE:** Tego urządzenia nie należy używać w pobliżu wanien, pryszniców, umywalk ani innych zbiorników zawierających wodę.

**OSTRZEŻENIE:** Gdy suszarka jest używana w łazience, należy ją odłączyć po użyciu, ponieważ bliskość wody stanowi zagrożenie, nawet gdy suszarka jest wyłączona.

Dla dodatkowego zabezpieczenia zaleca się zainstalowanie wyłącznika różnicowoprądowego o znamionowym prądzie roboczym nieprzekraczającym 30 mA w obwodzie elektrycznym zasilającym łazienkę. Należy poprosić instalatora o poradę.

Urządzenie to może być obsługiwane przez dzieci, które ukończyły 8 lat oraz przez osoby o ograniczonych możliwościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, a także nieposiadające odpowiedniej wiedzy i doświadczenia, pod warunkiem zapewnienia im nadzoru lub przekazania instrukcji stosowania urządzenia w bezpieczny sposób i zrozumienia związanych z nim zagrożeń.

Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem.

Dzieci nie mogą czyścić, ani przeprowadzać konserwacji urządzenia bez nadzoru.

W razie uszkodzenia przewodu zasilającego musi być on wymieniony przez producenta, jego placówkę serwisową lub inną podobnie wykwalifikowaną osobę, aby uniknąć zagrożenia.

**OSTRZEŻENIE:** Nie pozostawiać urządzenia bez nadzoru. Nie dopuścić do tego, by nieosłonięta skóra lub oczy miały kontakt z jakąkolwiek podgrzaną powierzchnią urządzenia w trakcie użytkowania. Nie wolno umieszczać urządzenia na powierzchniach wrażliwych na działanie wysokiej temperatury, gdy jest ono gorące lub podłączone do sieci elektrycznej. Należy zawsze odłączać urządzenie od sieci, gdy nie jest używane.

**OSTRZEŻENIE:** Nie wolno blokować wlotu ani wylotu powietrza podczas eksploatacji. Podczas użytkowania

urządzenia należy uważać, aby włosy nie dostały się do otworu wlotu powietrza. Otwór wylotu powietrza w tym urządzeniu nagrzewa się podczas pracy, należy unikać dotykania wylotu i wszelkich akcesoriów mocowanych na wylocie.

**UWAGA:** Stosować wyłącznie po osuszeniu włosów ręcznikiem.

**OSTRZEŻENIE:** Jeśli urządzenie ulegnie awarii, nie wolno próbować go naprawiać. To urządzenie nie zawiera części ani podzespołów, które mogłyby być serwisowane przez użytkownika.

### Suszarko-łokówka do włosów krótkich i średnich

Suszarko-łokówka do włosów krótkich i średnich 2 w 1 to rewolucyjne urządzenie do stylizacji włosów, zapewniające fryzurze wspaniałą objętość i zachwycający połysk w JEDNYM KROKU. Szczotka jest przeznaczona specjalnie do włosów krótkich i średnich i ma o ok. 30% mniejszą średnicę niż standardowe lokówki, co zapewnia jeszcze lepszy efekt uniesienia włosów od nasady. Lekko wygięte boki wyglądają jak fryzura, a zaokrąglone krawędzie zwiększają objętość przy cebulkach i pięknie podkreślają końcówki. Umożliwiają to eleganckie stylizowanie włosów w krótszym czasie.

### Wyłączenie w przypadku przegrzania

Urządzenie jest wyposażone w termostat, który wyłącza się (0), gdy ciepło wytwarzane przez suszarkę przekroczy optymalny poziom suszenia, z powodu częściowo zablokowanych otworów wlotowych lub wylotowych powietrza. Gdy urządzenie przestanie pracować, należy je wyłączyć (0) i pozostawić do ostygnięcia. Po ostygnięciu urządzenia termostat zostanie automatycznie zresetowany, umożliwiając ponownie korzystanie z urządzenia.

### Ionic Technology™

Zmniejsza puszenie się włosów, zapewnia im połysk i zdrowy wygląd.

### Ceramiczna powłoka

Pomaga zapobiegać uszkodzeniom włosów powstałym na skutek zbyt intensywnej stylizacji, zapewniając równomierny rozkład ciepła, zapewniając szybko przenikanie przez włosy i suszy je od wewnątrz na zewnątrz.

### Stylizacja

- Zawsze osusz włosy ręcznikiem, aby usunąć nadmiar wody, po czym gładko rozczesz splecione włosy grzebieniem lub szczotką. Stylizacja włosów będzie szybsza, jeśli włosy będą lekko wilgotne, ale nie mokre.
- Podłącz urządzenie do gniazda elektrycznego i ustaw przełącznik w wybranym położeniu. Użyj ustawienia HIGH (II) w przypadku włosów grubych lub zorstkich, ewentualnie ustawienia LOW (I) w przypadku włosów delikatnych lub cienkich.

- Aby uzyskać najlepsze rezultaty, podziel włosy na łatwe do opanowania sekcje.
- W celu uzyskania efektu gładkiego suszenia włosów, umieść suszarkę blisko nasady włosów i przesuwaj szczotkę w kierunku ich końców. Nylonowe włosie o zaokrąglonych końcówkach szybko rozplątują włosy, zaś umieszczone w kępkach naturalne włosie delikatnie chwytają włosy, aby nadać im gładkość i połysk.
- W celu uzyskania efektu objętościowego suszenia włosów, umieść suszarkę pod włosami blisko ich nasady i obracaj na zewnątrz, aż do końcówek. Aby dodatkowo unieść włosy u nasady, przytrzymaj suszarkę na 2 do 3 sekund pod nasadą włosów.
- Aby zwinąć końcówki do wewnątrz, umieść suszarkę pod końcówkami i przytrzymaj przez 2 do 3 sekund, po czym obróć ją do wewnątrz. Aby wywinąć końcówki na zewnątrz, umieść suszarkę na końcówkach i przytrzymaj przez 2 do 3 sekund, po czym obróć ją na zewnątrz.
- Powtórz te czynności dla pozostałych sekcji włosów, aż do uzyskania pożądanego wyglądu.
- Po zakończeniu stylizacji urządzenie należy wyłączyć. Pozostawić urządzenie do całkowitego ostygnięcia przed przechowywaniem.

### Elementy:

Zob. str 1.

- Wloty powietrza
- Ergonomiczny uchwyt
- Unikatowe wyloty powietrza
- Nieplączące się, mieszane włosie
- Chłodna końcówka
- Przełącznik czteropozycyjny (wyłączenie, I, II, ✱)
- 3-metrowy, nieplączący się, obrotowy przewód zasilający
- Minisrubokręt
- Jak zdemontować adapter EuroConverter?

- Konieczny będzie śrubokręt krzyżakowy Philips dołączony do zestawu (L.1 i H).
- Należy odwrócić adapter EuroConverter tak, aby 3 wtyki były skierowane do góry lub w stronę użytkownika (L.2).
- Śrubokrętem krzyżakowym wykręcić śróbę znajdującą się pośrodku 3 wtyków. Obracać przeciwnie do kierunku ruchu wskazówek zegara (L.3), aż górna pokrywka zostanie zwolniona.
- Odwrócić adapter i podnieść górną pokrywę, zamocowaną na zawiasach, w kierunku od dołu ku górze (L.4). Widoczna będzie wtyczka Euro z 2 wtykami, którą można wtedy wyjąć z adaptera EuroConverter.
- W celu ponownego jej zamontowania należy postępować zgodnie z powyższą procedurą w odwrotnej kolejności.

Wygląd urządzenia może się różnić od przedstawionego na ilustracji.

### CZYSZCZENIE

Po zakończeniu użytkowania należy zawsze odłączyć urządzenie od sieci elektrycznej i pozostawić je do ostygnięcia przed czyszczeniem. Przetrzeć zewnętrzną powierzchnię suszarki lekko wilgotną ściereczką, a następnie wytrzeć do sucha. Kurz i strzępki materiału można usunąć z otworów wlotu powietrza przy użyciu małej szczoteczki lub odkurzacza ze szczotką.

### PRZECHOWYWANIE

Nie używane urządzenie należy zawsze odłączyć od sieci.

Przed przechowywaniem pozostawić urządzenie do ostygnięcia. Zawsze przechowywać w suchym miejscu. Nie ciągnąć ani nie skręcać przewodu. Nie owijać przewodu wokół urządzenia, ponieważ może to spowodować jego przedwczesne zużycie i pęknięcie. Regularnie sprawdzać przewód zasilający pod kątem zużycia i uszkodzeń (w szczególności w miejscach, w których wchodzi on do urządzenia i do wtyczki).

### Gwarancja i Punkt Dotyczący Serwisu:

Urządzenie Revlon posiada gwarancję na wypadek usterek w czasie normalnego użytkowania na 4 lata od daty pierwszego zakupu. Produkt, który w okresie gwarancyjnym nie spełni oczekiwań z powodu usterek materiałowych lub produkcyjnych, zostanie wymieniony na nowy. Przy składaniu wszelkich reklamacji z tytułu gwarancji należy mieć przy sobie paragon lub inny dowód zakupu urządzenia. Nieprzedłożenie dowodu zakupu skutkuje nieważnością gwarancji. W takim przypadku należy przynieść urządzenie, wraz z ważnym paragonem, do miejsca zakupu celem wymiany. Z wymianą nie wiąże się żadne dodatkowe opłaty. Niniejsza gwarancja nie obejmuje usterek powstałych w wyniku niewłaściwego użytkowania lub spowodowanych nieprzestrzeżeniem wskazówek zawartych w niniejszej instrukcji.

Data produkcji jest podana za pomocą 4-cyfrowego numeru partii umieszczonego z tyłu produktu. Pierwsze dwie cyfry oznaczają

tydzień produkcji, a ostatnie dwie cyfry oznaczają rok produkcji. Przykład: 3420 – produkt wyprodukowany w tygodniu 34 w roku 2020.

Pomoc techniczną dotyczącą produktów można uzyskać odwiedzając naszą witrynę internetową: [www.hot-europe.com/support](http://www.hot-europe.com/support)

Informacje na temat produktów można znaleźć w witrynie internetowej:

[www.revlonbeautycare.com](http://www.revlonbeautycare.com)

### Likwidacja urządzenia



To urządzenie jest zgodne z przepisami UE 2012/19/WE dotyczącymi zakończenia okresu eksploatacji. Produkty opatrzone symbolem przekreślonego pojemnika na śmieci, znajdującym się na tabliczce znamionowej, opakowaniu lub w instrukcji, nie mogą być wyrzucane razem z odpadami komunalnymi, gdy upływie ich czas przydatności użytkowej.

NIE WOLNO wyrzucać urządzenia do kosza na normalne odpady domowe.

Lokalny sprzedawca urządzenia może prowadzić program odbioru zużytych urządzeń w chwili zakupu nowych produktów. Można również skontaktować się z organami lokalnymi, aby uzyskać pomoc i porady w zakresie przekazania urządzenia do utylizacji.

Ten produkt oznaczony jest symbolem CE i został wytworzony zgodnie z dyrektywą dotyczącą zgodności elektromagnetycznej 2014/30/UE, dyrektywą niskonapięciową 2014/35/UE, dyrektywą RoHS 2011/65/UE oraz dyrektywą o produktach związanych z energią 2009/125/WE.

## GUARDE ESTAS IMPORTANTES INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Leia as instruções na íntegra antes de utilizar este aparelho. Este aparelho destina-se apenas a utilização doméstica.

Estas instruções também estão disponíveis no nosso sítio Web. Visite [www.hot-europe.com/support](http://www.hot-europe.com/support)



**ATENÇÃO:** não utilize este aparelho na proximidade de banheiras, duchas, lavatórios ou recipientes com água.

**ATENÇÃO:** quando o secador é utilizado na casa de banho, desligue-o da tomada após a utilização uma vez que a proximidade com a água representa um risco mesmo quando o secador está desligado.

Para proteção adicional, aconselha-se a instalação de um dispositivo diferencial residual (DDR) com uma corrente de funcionamento residual nominal que não exceda 30 mA no circuito elétrico que abastece a casa de banho. Peça informações ao seu instalador.

Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais e mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimentos, desde que recebam supervisão ou instruções relativamente à utilização do aparelho de forma segura e compreendam os perigos envolvidos.

As crianças não devem brincar com o aparelho.

A limpeza e manutenção por parte do utilizador não devem ser feitas por crianças sem supervisão.

Se o fio de alimentação estiver danificado, deverá ser substituído pelo fabricante, pelo seu representante ou por pessoas igualmente qualificadas, de forma a evitar qualquer perigo.

**ATENÇÃO:** não deixe o aparelho sem supervisão. Não deixe que a pele exposta ou os olhos entrem em contacto com qualquer superfície quente do aparelho quando estiver a ser utilizado. Não coloque o aparelho sobre superfícies sensíveis ao calor quando estiver quente ou ligado à tomada. Desligue o aparelho da tomada sempre que não estiver a ser utilizado.

**ATENÇÃO:** não bloqueie a entrada ou a saída do ar durante a utilização. Quando utilizar o aparelho, deve ter cuidado para evitar que o cabelo entre na abertura da entrada do ar. A abertura da saída do ar deste aparelho fica quente

durante a utilização, evite tocar na saída ou em qualquer acessório colocado na saída.

**NOTA:** utilize apenas em cabelo seco previamente com uma toalha.

**ATENÇÃO:** se este produto não funcionar corretamente, não tente repará-lo. Este aparelho não possui peças ou componentes reparáveis pelo utilizador.

**Secador de Cabelo e Volumizador para Cabelo Médio-Curto**

O revolucionário Salon One-Step Secador de Cabelo e Volumizador para Cabelo Médio-Curto foi concebido para proporcionar volume e brilho sensacionais NUM SÓ PASSO. Especialmente concebido para cabelo médio e curto, a escova é aproximadamente 30% mais pequena do que no volumizador standard, para um volume extra. A forma única apresenta lados suavemente curvos para alisar o cabelo, enquanto os bordos redondos criam volume nas raízes e pontas lindamente frisadas, resultando em penteados fantásticos em menos tempo.

**Desativação por sobreaquecimento**

Este aparelho está equipado com um termóstato que desliga (O) o secador se o calor do mesmo exceder o nível de secagem ideal, devido ao bloqueio parcial das aberturas de entrada ou saída do ar. Caso o aparelho pare, desligue-o (O) e deixe arrefecer. Assim que o aparelho arrefecer, o termóstato é automaticamente reposto e pode retomar a utilização.

**lonic Technology™**

Reduz o encrespamento para um cabelo mais brilhante e com uma aparência saudável.

**Revestimento cerâmico**

Ajuda a proteger o cabelo quanto ao excesso de penteados com uma distribuição de calor uniforme que penetra no cabelo rapidamente de dentro para fora

**Penteados**

- Seque o cabo sempre com a toalha para remover o excesso de água e alise-o com um pente ou uma escova para o desemaranhar. O cabelo será penteado mais depressa se estiver ligeiramente humedecido, não molhado.
- Ligue o aparelho a uma tomada elétrica e ajuste o interruptor para a definição selecionada. Utilize a definição HIGH (II) para cabelo grosso e a definição LOW (I) para cabelo fino.
- Para obter os melhores resultados, separe o cabelo em secções geríveis.
- Para secagens de cabelos suaves com o secador, coloque o secador de cabelo junto às raízes e a escova para baixo na direção das pontas. O pino de nylon misto com pontas redondas desemaranha rapidamente, enquanto as cerdas naturais acolchoadas seguram gentilmente o cabelo para suavizar e promover o brilho.

- Para secagens de cabelos volumosos com o secador, coloque o secador de cabelo junto às raízes e enrole para fora para as pontas. Para uma elevação adicional nas raízes, segure o secador de cabelo de 2 a 3 segundos sob as raízes.
- Para enrolar as pontas para dentro, coloque o secador de cabelo debaixo das pontas e continue de 2 a 3 segundos antes de rodar para dentro. Para enrolar as pontas para fora, coloque o secador de cabelo sobre as pontas e continue 2 a 3 segundos antes de rodar para fora.
- Repita o procedimento nas restantes secções até obter o penteado desejado.
- Desligue o aparelho quando terminar o penteado. Deixe o aparelho arrefecer completamente antes de o guardar.

**Características:**

Ver pág. 1.

- A. Entradas de ar**
- B. Pega ergonómica**
- C. Saídas de ar únicas**
- D. Cerdas de combinação antidesembaraçantes**
- E. Ponta fria**
- F. Interruptor de 4 posições (Off, I, II, ☼)**
- G. Cabo de alimentação antiemaranhamento de 3 m**
- H. Mini chave de parafusos**
- I. Como remover a ficha do transformador europeu**
  - Irá necessitar da chave de estrela fornecida com o produto (L.1 e H).
  - Rode a ficha do transformador europeu de forma a que os 3 pinos fiquem virados para cima ou na sua direção (L.2).
  - Utilizando a mini chave de parafusos, desaperte o parafuso no centro dos 3 pinos, rodando para a esquerda (L.3) até a tampa superior sair.
  - Vire a ficha e levante a tampa superior articulada para cima a partir de baixo (L.4). Vai conseguir ver a ficha de 2 pinos europeia, que pode depois ser removida da ficha do transformador europeu.
  - Para voltar a instalar, siga os passos acima pela ordem inversa.

A aparência deste aparelho pode ser diferente da ilustração.

**Limpeza**

Desligue sempre o aparelho da rede elétrica após a utilização e deixe-o arrefecer antes de limpar. Limpe a superfície exterior do secador com um pano ligeiramente húmido e depois seque. O pó e o cotão podem ser retirados das aberturas da entrada do ar com uma pequena escova ou aspirador ligado a uma escova.

**Armazenamento**

Desligue-o sempre que não for utilizado.

Antes de guardar, deixe o aparelho arrefecer. Guarde sempre num local seco. Não puxe ou torça o cabo. Não enrole o cabo à volta do aparelho uma vez que isso pode fazer com que o mesmo se deteriore de forma prematura e rompa. Inspeccione regularmente o cabo de alimentação para ver se existe desgaste e danos (em particular nas zonas junto ao aparelho e à ficha).

**Secção Da Garantia E Assistência:**


O seu aparelho Revlon tem uma garantia contra defeitos que possam surgir no âmbito de uma utilização normal, durante quatro anos a partir da data de compra. Se o produto não funcionar de forma satisfatória devido a defeitos de material ou de fabrico durante a vigência da garantia, o mesmo será substituído. Guarde o recibo ou outra prova de compra durante o período de vigência da garantia para efeitos de reclamação. A garantia é anulada se não for apresentada uma prova de compra. Basta devolver o aparelho à loja onde o comprou, juntamente com o talão do recibo, para trocá-lo sem custos adicionais. Esta garantia não abrange defeitos resultantes de uma utilização incorreta, abusiva ou que tenham sido causados pelo desrespeito das instruções constantes deste manual.

A data de fabrico é fornecida pelos 4 dígitos do número do lote mencionados na traseira do produto. Os 2 primeiros dígitos indicam a semana de fabrico, e os 2 últimos dígitos indicam o ano de fabrico. Exemplo: 3420 — produto fabricado na semana 34 do ano 2020.

Para assistência ao produto, visite-nos em: [www.hot-europe.com/support](http://www.hot-europe.com/support)

Para informações sobre o produto, visite-nos em: [www.revlonbeautycafe.com](http://www.revlonbeautycafe.com)

**Eliminação**

 Este aparelho cumpre a legislação da UE 2012/19/UE relativa à reciclagem em fim de vida útil. Os produtos que apresentem o símbolo do contenedor de lixo "barrado com uma cruz" na etiqueta de características, na embalagem ou nas instruções devem ser reciclados separadamente do lixo doméstico no final da sua vida útil.

NÃO elimine o aparelho juntamente com o lixo doméstico normal.

O seu revendedor local de eletrodomésticos poderá ter um serviço de "retoma" quando pretender comprar um produto de substituição; em alternativa, contacte as autoridades locais para obter ajuda e aconselhamento sobre onde deve levar o aparelho para reciclagem.

## PĂSTRATI ACESTE INSTRUCȚIUNI IMPORTANTE PRIVIND SIGURANȚA

Citiți toate instrucțiunile înainte de a folosi acest aparat. Acest aparat este destinat numai uzului casnic.

Aceste instrucțiuni sunt disponibile și pe site-ul nostru web. Vizitați [www.hot-europe.com/support](http://www.hot-europe.com/support)



**AVERTISMENT:** Nu folosiți acest aparat lângă căzi de baie, dușuri, chiuvete sau alte recipiente cu apă.

**AVERTISMENT:** Când folosiți uscătorul de păr în baie, scoateți-l din priză după folosire, deoarece prezența apei în apropiere constituie un pericol, chiar și atunci când uscătorul de păr este OPRIT.

Pentru protecție suplimentară, este recomandată instalarea în circuitul electric care alimentează baia a unui dispozitiv de curent rezidual (RCD) de cel mult 30mA. Solicitați sfatul persoanei care efectuează instalarea.

Acest aparat poate fi utilizat de copii cu vârsta de cel puțin 8 ani și de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse, ori lipsite de experiență și cunoștințe dacă au fost supravegheate sau instruite cu privire la utilizarea în condiții de siguranță a aparatului și dacă înțeleg pericolele pe care le implică.

Nu lăsați copiii să se joace cu aparatul.

Nu lăsați copiii să curețe sau să efectueze operațiuni de întreținere a aparatului decât dacă sunt supravegheați.

În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de către fabricant, agentul său de service sau de către persoane cu o calificare similară, pentru evitarea pericolelor.

**AVERTISMENT:** Nu lăsați aparatul nesupravegheat. Nu atingeți pielea neprotejată sau ochii de suprafețele fierbinți ale aparatului în funcțiune. Nu amplasați aparatul pe suprafețe sensibile la căldură când acesta este fierbinte sau conectat la priză. Scoateți întotdeauna aparatul din priză atunci când nu îl folosiți.

**AVERTISMENT:** Nu blocați orificiul de alimentare cu aer sau orificiul de evacuare a aerului în timpul funcționării. În timpul utilizării aparatului, nu permiteți intrarea părului în orificiul de alimentare cu aer. Orificiul de evacuare a aerului devine fierbinte în timpul utilizării, evitați atingerea acestuia sau a accesoriilor atașate la acesta.

**NOTĂ:** A se folosi numai pentru păr uscat cu prosopul.

**AVERTISMENT:** Dacă acest produs funcționează defectuos, nu încercați să îl reparați. Acest aparat nu conține piese sau componente care pot fi reparate de utilizator.

### Uscător și perie cu aer cald pentru păr mediu sau scurt

Revoluționarul uscător de păr și perie cu aer cald Salon One-Step pentru păr mediu și scurt a fost proiectat pentru a conferi volum superb și strălucire excepțională într-un SINGUR PAS. Proiectată în special pentru păr mediu și scurt, peria este cu aproximativ 30% mai mică decât o perie standard ceea ce aduce un plus de volum. Forma unică se distinge prin marginile ușor curbate, perfecte pentru netezirea părului, în timp ce muchiile rotunjite creează volum de la rădăcina și bucle lejere la vârfuri, rezultând astfel o coafură minunată într-un timp foarte scurt.

### Oprire automată la supraîncălzire

Acest aparat este echipat cu un termostat care va OPRIT (O) automat uscătorul de păr dacă temperatura acestuia depășește nivelul optim de uscare, datorită blocării parțiale a orificiului de intrare sau de evacuare a aerului. Dacă aparatul se oprește, deplasați comutatorul acestuia în poziția OPRIT (O) și lăsați-l să se răcească. După răcire, termostatul se resetează automat și aparatul poate fi folosit din nou.

### Ionic Technology™

Reduce electrizarea părului, făcându-l să arate strălucitor și plin de vitalitate.

### Înveliș ceramic

Contribuie la protecția părului împotriva coafării excesive, oferind o distribuție uniformă a căldurii care penetrează rapid părul și îl usucă dinspre interior spre exterior.

### Coafarea

- Ștergeți întotdeauna părul cu un prosop pentru a îndepărta excesul de apă și plepănați-l cu o perie sau cu un piaptân pentru a-l descălci. Părul se coafează mai repede dacă este doar ușor umed, nu ud.
- Conectați aparatul la priză și reglați comutatorul la treapta dorită. Folosiți treapta ÎNALTĂ (II) pentru păr des sau gros și treapta JOASĂ (I) pentru păr fin sau subțire.
- Pentru rezultate optime, separați părul în secțiuni ușor de coafat.
- Pentru a netezi părul în timpul uscării, apropiați uscătorul de rădăcina părului și periați-l în jos, spre capete. Vârfurile din nailon descălesc rapid părul, în timp ce mănunchiurile de peri naturali îl întind delicat, netezindu-l și sporindu-i strălucirea.
- Pentru a conferi volum părului în timpul uscării, așezați uscătorul de păr lângă rădăcina și rulați-l în exterior spre vârfuri. Pentru a ridica mai mult părul la rădăcină, mențineți uscătorul de păr 2-3 secunde sub rădăcină.

- Pentru a curba vârfurile spre interior, mențineți uscătorul de păr timp de 2-3 secunde sub vârfuri înainte de a-l roti spre interior. Pentru a curba vârfurile spre exterior, mențineți uscătorul de păr timp de 2-3 secunde peste vârfurile înainte de a-l roti spre exterior.
- Repetați procedeul pentru secțiunile rămase, până la obținerea aspectului dorit.
- Opritiți aparatul după terminarea coafării. Lăsați aparatul să se răcească înainte de a-l depozita.

### Caracteristici

Vezi pagina 1.

**A. Orificii de intrare a aerului**

**B. Mâner cu design ergonomic**

**C. Orificii unice pentru fluxul de aer**

**D. Combinație de peri anti-încălcire**

**E. Vârf rece**

**F. Comutator cu 4 poziții (Oprit, I, II, ✱)**

**G. Cablu pivotant anti-încălcire de 3m**

**H. Mini-șurubelniță**

**I. Demontarea ștecherului EuroConverter**

- Aveți nevoie de șurubelnița cu cap în cruce inclusă în colet (I.1 și H).
- Orientați ștecherul EuroConverter astfel încât cele 3 lamele să fie orientate în sus sau spre dvs (I.2).
- Cu ajutorul mini-șurubelniței, desurubați șurubul din centrul celor 3 lamele, rotindu-l în sens anti orar (I.3) până când capacul superior este deblocat.
- Orientați ștecherul pe cealaltă parte și ridicați partea de jos (I.4) a capacului superior articulată. Astfel, veți avea acces la ștecherul Euro cu 2 lamele, care poate fi apoi demontat de pe ștecherul EuroConverter.
- Pentru a-l monta la loc, parcurgeți procedura de mai sus în ordine inversă.

Aspectul aparatului poate fi diferit de cel din ilustrație.

### Curățare

Scoateți întotdeauna aparatul din priză după utilizare și lăsați-l să se răcească înainte de curățare. Ștergeți suprafața exterioară a uscătorului cu o cârpă ușor umedă, apoi uscați-l cu o cârpă. Praful și scamele pot fi îndepărtate de pe orificiile de intrare a aerului folosind o perie.

### Depozitare

Scoateți întotdeauna aparatul din priză când nu îl folosiți.

Lăsați aparatul să se răcească înainte de depozitare.

Depozitați-l într-un loc uscat. Nu trageți și nu răsucliti cablul. Nu înfășurați cablul în jurul aparatului, deoarece puteți cauza uzarea prematură și ruperea cablului. Verificați periodic dacă cablul de alimentare nu este uzat sau rupt (în special în zonele în care intră în aparat și în ștecher).

### Secțiunea Privind Garanția Și Service-UI


Aparatul dumneavoastră Revlon este garantat împotriva defectelor în condiții normale de utilizare pe o perioadă de patru ani de la data achiziționării inițiale. Dacă produsul nu funcționează satisfăcător din cauza unor defecte materiale sau de fabricație în perioada de garanție, acesta va fi înlocuit. Vă rugăm să păstrați bonul fiscal sau altă dovadă de achiziție pentru a putea beneficia de garanție. Garanția devine nulă dacă nu este prezentată dovada de achiziție. Este suficient să returnați produsul la magazinul de la care a fost achiziționat, împreună cu un bon fiscal valabil, pentru înlocuirea gratuită a aparatului. Această garanție nu acoperă defectele survenite din cauza utilizării incorecte sau abuzive a aparatului sau a nerespectării instrucțiunilor din acest manual.

Data fabricației este indicată prin numărul de lot compus din 4 cifre marcat pe spatele produsului. Primele 2 cifre reprezintă săptămâna fabricației, iar ultimele 2 cifre reprezintă anul fabricației. De exemplu: 3420 - produsul a fost fabricat în săptămâna 34 a anului 2020.

Pentru asistență privind produsele, vizitați-ne la: [www.hot-europe.com/support](http://www.hot-europe.com/support)

Pentru informații privind produsele, vizitați-ne la: [www.revlonbeautycares.com](http://www.revlonbeautycares.com)

### Eliminarea

 Acest aparat electrocasnic respectă legislația 2012/19/UE privind reciclarea la sfârșitul ciclului de viață. Produsele al căror ambalaj, instrucțiuni sau etichetă prezintă simbolul unui coș de gunoi tăiat trebuie reciclate separat de celelalte deșeuri menajere la sfârșitul ciclului de viață.

NU aruncați aparatul împreună cu deșeurile menajere.

Magazinul de electrocasnice local ar putea avea o politică de preluare a produsului vechi în momentul în care doriți să achiziționați altul nou în schimb. Dacă nu e cazul, contactați autoritățile locale pentru a obține sfaturi cu privire la recidarea produsului.

Acest produs poartă marca CE și este fabricat în conformitate cu Directiva privind compatibilitatea electromagnetică 2014/30/UE, Directiva privind tensiunea joasă 2014/35/UE, directiva ROHS 2011/65/UE și Directiva privind proiectarea ecologică a produselor cu impact energetic 2009/125/CE.

## СОХРАНИТЕ ЭТИ ВАЖНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Перед использованием данного прибора прочтите все инструкции. Данный прибор предназначен только для бытового использования.

Данные инструкции доступны также на нашем веб-сайте. Посетите наш веб-сайт: [www.hot-europe.com/support](http://www.hot-europe.com/support)



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Запрещается использовать данный прибор вблизи ванн, душевых кабин, раковин или других резервуаров с водой.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** При использовании фена в ванной комнате вытащите вилку прибора из розетки после использования, поскольку фен, находящийся рядом с водой, представляет собой опасность, даже если он отключен.

Для дополнительной защиты в электропроводке ванной комнаты рекомендуется устанавливать устройство защитного отключения (RCD), имеющее номинальный остаточный рабочий ток, не превышающий 30 мА. Проконсультируйтесь по данному вопросу с вашим электриком.

Данное устройство не предназначено для использования лицами (включая детей) со сниженными физическими, сенсорными или умственными способностями или с недостатком опыта и знаний в том случае, если только они не находятся под присмотром или проинструктированы относительно правил использования прибора лицом, отвечающим за их безопасность.

Дети должны находиться под присмотром, чтобы не давать им играть с прибором.

Очистка и обслуживание не должны проводиться детьми без присмотра взрослых.

Если сетевой шнур поврежден, то во избежание опасности, он должен быть заменен изготовителем, его сервисным агентом или лицами, имеющими аналогичную квалификацию.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Не оставляйте прибор без присмотра. Не допускайте контакта незащищенной кожи или глаз с нагретой поверхностью работающего прибора. Не ставьте прибор на теплочувствительные поверхности, если он горячий или подключен к сети.

Всегда вынимайте вилку прибора из розетки, когда он не используется.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Следите за тем, чтобы воздуховпускные и воздуховыпускные отверстия не были закрыты во время использования. При использовании прибора следует соблюдать осторожность, чтобы волосы не попали в воздуховпускное отверстие. Воздуховыпускное отверстие при использовании прибора становится горячим. Не прикасайтесь к выпускному отверстию или установленным на нем насадкам.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Прибор можно использовать только на волосах, просушенных предварительно полотенцем.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** При возникновении неисправностей не пытайтесь самостоятельно починить прибор. Данное изделие не содержит частей или компонентов, обслуживаемых пользователем.

**Фен и волюмайзер для коротких волос и волос средней длины**

Революционный профессиональный фен и волюмайзер Salon One-Step Hair Dryer and Volumiser Titanium для коротких волос и волос средней длины разработан для придания роскошного объема и шикарного блеска за ОДИН ШАГ. Он специально разработан для коротких волос и волос средней длины: щетка приблизительно на 30 % меньше, чем у стандартного волюмайзера для дополнительного подъема. Уникальная форма сочетает слегка изогнутые боковые части для разглаживания волос и скругленные края, которые создают объем у корней и красиво завивают кончики. Результат — восхитительные прически за меньшее время.

**Отключение при перегреве**

Данный прибор оснащен термостатом, который отключит прибор (0), если фен нагреется выше оптимального уровня для сушки из-за частичной блокировки воздуховпускных или воздуховыпускных отверстий. В случае останки прибора отключите его Off (0) и дайте прибору остыть. После остывания прибора термостат автоматически сбросится и прибор можно будет снова использовать.

**Ionic Technology™**

Делает кудрявые волосы более послушными, блестящими и здоровыми на вид

**Керамическое покрытие**

Помогает защитить волосы при частой укладке за счет равномерного распределения тепла, которое быстро проникает изнутри локона наружу и подсушивает волосы.

**Укладка**

- Всегда перед началом укладки просушите волосы для удаления лишней влаги и расчешите их с использованием расчески или щетки. Уложить волосы можно быстрее, если они слегка влажные, но не мокрые.
- Включите прибор в розетку и установите переключатель в необходимое положение. Используйте сильный нагрев HIGH (II), если у вас толстые или грубые волосы, или слабый нагрев LOW (I), если у вас тонкие или ослабленные волосы.
- Для получения лучших результатов разделите волосы на пряди, с которыми будет удобно работать.
- Для выравнивания волос разместите фен-щетку рядом с корнями и проведите вниз по направлению к кончикам волос. Комбинированные нейлоновые зубчики со скругленными кончиками быстро распутывают волосы, в то время как кисточки из натуральной щетины мягко захватывают волосы, выравнивая их и придавая блеск.
- Для сушки с приданием объема разместите фен-щетку под волосами рядом с корнями и закручивайте локоны наружу к кончикам. Для дополнительного подъема у корней подержите фен-щетку в течение 2-3 секунд под корнями.
- Для завивки кончиков внутрь расположите фен под ними и держите так 2 или 3 секунды прежде, чем завернуть их внутрь. Для завивки кончиков наружу расположите фен-щетку на кончиках и держите так 2 или 3 секунды прежде, чем завернуть их наружу.

- Повторите процедуру с остальными прядями до получения желаемого результата.
- Отключите прибор по окончании укладки. Дайте прибору полностью остыть перед уборкой на хранение.

**Характеристики**

См. стр. 1.

- A. Отверстия для всасывания воздуха**
- B. Эргономичный дизайн рукоятки**
- C. Уникальные отверстия для выхода воздуха**
- D. Сочетание зубцов и щетины для распутывания волос**
- E. Ненагреваемый наконечник**
- F. Четырехпозиционный переключатель (Off, I, II, ✱ (Холодный воздух))**
- G. Поворотный шнур длиной 3 м, который никогда не скручивается**
- H. Мини-отвертка**
- I. Как снять вилку EuroConverter**
  - Для этого вам понадобится крестообразная отвертка, входящая в комплект (И.1 и 3).
  - Поверните вилку EuroConverter таким образом, чтобы 3 штырька были направлены вверх или к вам (I.2).
  - С помощью отвертки выкрутите винт, расположенный по центру 3-х штырьков, вращая его против часовой стрелки (И.3) до тех пор, пока не отойдет верхняя крышка.
  - Переверните и поднимите верхнюю крышку с петель снизу вверх (I.4). При этом станет доступной вилка Euro с 2-мя штырьками, которую потом можно будет снять с вилки EuroConverter.
  - Для установки вилки EuroConverter на место повторите процедуру в обратной последовательности.

Внешний вид данного прибора может отличаться от изображенного на иллюстрации.

**Очистка**

После использования прибора всегда вынимайте вилку из розетки и дайте прибору остыть перед очисткой. Протрите внешнюю поверхность фена слегка увлажненной тканью, затем вытрите насухо. Пыль и ворсинки можно удалить с воздуховоздушных отверстий маленькой кисточкой или пылесосом с насадкой «щетка».

**Хранение**

Всегда вынимайте вилку прибора из розетки, когда не используете прибор.

Перед помещением на хранение дайте прибору остыть. Всегда храните его в сухом месте. Не тяните за шнур и не перекручивайте его. Не обматывайте шнур вокруг прибора, поскольку это может привести к его преждевременному износу и поломке. Регулярно проверяйте сетевой шнур на предмет износа и повреждения (особенно в месте, где он входит в прибор и вилку).

**Раздел Гарантийного и Сервисного Обслуживания:**


На данный прибор Revlon предоставляется гарантия, распространяющаяся на повреждения при использовании в нормальных условиях в течение четырех лет с даты приобретения. Если купленное вами изделие перестанет функционировать надлежащим образом из-за дефектов материалов или изготовления в течение гарантийного срока, оно будет заменено. При предъявлении претензий в течение гарантийного срока вы должны будете предоставить кассовый чек или другой документ, подтверждающий покупку. В случае его отсутствия гарантия будет аннулирована. Необходимо просто вернуть данное устройство розничному продавцу по месту приобретения вместе с действительным кассовым чеком. Замена производится бесплатно. Гарантия не распространяется на дефекты, возникшие из-за неправильной эксплуатации, использования изделия не по назначению или нарушения инструкции, приведенных в данном руководстве.

Дата производства обозначена 4-мя цифрами гарантийного номера, указанного на задней стороне прибора. Первые 2 цифры – это неделя производства, а последние 2 – год производства. Например, 3420 - изделие произведено на 34-й неделе 2020 года.

Службу поддержки можно найти на сайте: [www.hot-europe.com/support](http://www.hot-europe.com/support)

Информацию об изделии см. на сайте: [www.revlonbeautycare.com](http://www.revlonbeautycare.com)

**Утилизация**

 Настоящий прибор соответствует требованиям директивы ЕС 2012/19/EU в отношении утилизации оборудования по истечении срока его эксплуатации. Изделия, имеющие на паспортной табличке, упаковочной коробке или в инструкциях маркировку в виде зачеркнутого мусорного контейнера на колесиках, должны по истечении срока их службы утилизироваться отдельно от бытовых отходов.

НЕ УТИЛИЗИРУЙТЕ прибор вместе с обычными бытовыми отходами.

Ваш местный дистрибьютор может иметь программу утилизации старого оборудования и принять прибор обратно при покупке нового изделия. Вы также можете обратиться в местную администрацию, чтобы узнать, как утилизировать Ваш прибор.

Настоящее изделие имеет маркировку CE и изготовлено в соответствии с Директивой ЕС по электромагнитной совместимости оборудования 2014/30/EU, Директивой ЕС по низковольтному оборудованию 2014/35/EU и Директивой RoHS (Restriction of Hazardous Substances - правила ограничения содержания вредных веществ) 2011/65/EU и Директивой 2009/125/EC в отношении энергопотребляющих изделий

## SPARA DESSA VIKTIGA SÄKERHETSINSTRUKTION

Läs alla anvisningar innan du börjar använda denna APPARAT.  
Denna apparat är endast avsedd för användning i hemmet.

Instruktionerna finns även på vår hemsida. Gå in på [www.hot-europe.com/support](http://www.hot-europe.com/support)



**VARNING:** Använd inte apparaten nära badkar, duschar, tvättställ eller andra kärl som innehåller vatten.

**VARNING:** När fönen används i ett badrum, dra ut strömkontakten efter användning eftersom närheten till vatten utgör en risk även när fönen är AV.

För ytterligare skydd rekommenderas installation av en jordfelsbrytare med en jordfelsström på högst 30mA till den strömkrets som försörjer badrummet. Rådfråga din elektriker.

Denna apparat kan användas av barn från åtta års ålder och av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller brist på erfarenhet och kunnande om användningen sker under övervakning eller om de har blivit visade hur apparaten används på säkert sätt och förstår de förbundna riskerna.

Barn får inte leka med apparaten.

Rengöring och underhåll får inte utföras av barn utan övervakning.

Om nätsladden är skadad måste den bytas ut av tillverkaren, dennes serviceombud eller en på motsvarande sätt kvalificerad person för att undvika fara.

**VARNING:** Lämna inte en påslagen apparat utan uppsikt. Låt inte bar hud eller ögonen komma i kontakt med någon varm yta på apparaten under användning. Lägga inte apparaten på ett värmekänsligt underlag när den är varm eller ansluten till nätströmmen. Koppla alltid bort apparaten från strömmen när den inte används.

**VARNING:** Blockera inte luftinloppet eller luftutloppet under användning. När apparaten används, var försiktig så att inget hår kommer in i luftinloppets öppning. Luftutloppet på denna apparat blir het under användning, så vidrör inte utloppet eller eventuella tillbehör som är anslutna till utloppet.

**OBS:** Använd endast till handdukstorkat hår.

**VARNING:** Om apparaten skulle drabbas av något fel, försök inte reparera den. Apparaten innehåller inga delar eller komponenter som kan servas av användaren.

### Härfön och volymizer för mellanlångt till kort hår

Salon One-Step härfön och volymizer för mellanlångt till kort hår har en revolutionerande design för att tillhandahålla härlig volym och strålande lyster i ETT ENDA STEG. Borsten är speciellt utformad för mellanlångt till kort hår och cirka 30 % mindre än borsten på en standardvolymizer för att ge håret ett extra lyft. Den unika formen har svagt böjda sidor för att jämna ut håret, medan de runda kanterna skapar volym vid rötterna och vackert böjda toppar, vilket leder till vackra frisyrer på mindre tid.

### Anstängning vid överhettning

Apparaten är utrustad med en termostat som cyklar till läget AV (0) ifall den skulle överkrida den optimala torknivån pga. delvis blockerat luftinlopp eller luftutlopp. Stäng AV (0) härfönen och låt den svalna om den skulle slås av. När apparaten har svalnat återställs termostaten automatiskt och du kan fortsätta använda härfönen.

### Ionic Technology™

Byt ut frissigheten mot ett glänsande hår som ser friskt ut.

### Keramisk beläggning

Bidrar att skydda håret mot överdriven styling tack vare en jämn värmedistribution som penetrerar håret snabbt och torkar det inifrån och ut.

### Styling

- Torka alltid bort vattnet ur håret med handduk och red ut det med kam eller borste. Stylingen går snabbare om håret är fuktigt men inte vätt.
- Sätt i kontakten i ett eluttag och slå på önskad inställning. Välj HÖG (II) för tjockt eller grovt hår och LÅG (I) för fint eller tunt hår.
- Dela upp håret i hanterbara delar så fås bästa resultat.
- Mjuk torkning får du om du håller härfönen inåt i härrötterna och borstar utåt mot ändarna. Den blandade nylonborsten med rundade spetsar reder snabbt ut håret medan tuftade naturborst försiktigt jämnar ut håret och förstärker glansen.
- Volym skapar du om du håller härfönen under håret inåt rötterna och rullar utåt mot ändarna. Extra lyft vid rötterna fås om du håller fönen under rötterna i två-tre sekunder.
- Locka ändarna inåt genom att hålla härfönen två-tre sekunder under ändarna innan du roterar inåt. Locka ändarna utåt genom att hålla fönen två-tre sekunder över ändarna innan du roterar utåt.
- Gör om proceduren på resten av håret tills du har uppnått önskat resultat.
- Stäng av härfönen när du har stylat klart. Låt den svalna helt innan du lägger undan den.

### Funktioner:

Se sid. 1.

- A. Luftintag
- B. Handtag med ergonomisk design
- C. Unika luftflödesventiler
- D. Trasselfri kombinationsborst
- E. Sval spets
- F. Brytare med 4 lägen (Av, I, II, ✽)
- G. Tre meter lång sladd som inte trasslar
- H. Miniskrumejsel
- I. Ta bort euro-stickkontaktsadaptern

- Du kommer att behöva krysskrumejseln som medföljer i förpackningen (I.1 & H).
- Vänd euro-adaptorn så att de tre stiften är vända uppåt eller mot dig (I.2).
- Använd miniskrumejseln och lossa skruven i mitten av de tre stiften. Vrid motsols (I.3) tills det övre höljiet är frigjort.
- Vänd på kontakten och lyft det gängjärnsförsedda övre höljiet uppåt, från botten (I.4). Inuti finns euro-kontakten med två stift, som sedan kan tas ut ur adapterhöljiet.
- Följ stegen ovan i omvänd ordning för att sätta tillbaka adaptorn.

Apparatens faktiska utseende kan skilja sig från bilderna.

### Rengöring

Koppla alltid bort apparaten från nätströmmen efter användning och låt den svalna före rengöring. Torka av utsidan på fönen med en lätt fuktad trasa och torka därefter torr. Dam och ludd kan avlägsnas från luftintagsöppningar med en liten borste eller en dammsugare med ett borsttillbehör.

### Förvaring

Koppla alltid bort fönen från nätströmmen när den inte används.

Låt apparaten svalna innan du stuvur undan den. Förvara alltid fönen på en torr plats. Dra inte i och snurra inte sladden. Linda inte sladden runt apparaten eftersom det kan få sladden att bli slitna i förtid och gå sönder. Kontrollera regelbundet att strömladden inte är slitna eller skadad (särskilt vid de punkter där den går in i apparaten och kontakten).

### Garanti Och Serviceaktion:

Den Revlon-apparat garanteras mot defekter vid normal användning i fyra år från datum för ursprungligt inköp. Om din produkt inte fungerar tillfredsställande på grund av defekter i material eller tillverkning under garantiperioden, kommer den att bytas ut. Behåll kvittot eller annat inköpsbevis för alla anspråk under garantiperioden. Garantin är ogiltig om inköpsbevis inte visas upp. Du behöver bara lämna tillbaka apparaten till inköpsstället tillsammans med ett giltigt kvitto, så byter vi ut den utan kostnad. Denna garanti omfattar inte defekter orsakade av missbruk, vanvård eller av underlättelse att följa

instruktionerna i denna bruksanvisning.

Tillverkningsdatumet anges med det fyrsiffriga batchnumret som finns bakom till produkten. De första två siffrorna anger tillverkningsvecka och de två sista siffrorna anger tillverkningsåret. Exempel: 3420 - produkten tillverkades vecka 34 år 2020.

För produktsupport, gå till:  
[www.hot-europe.com/support](http://www.hot-europe.com/support)

För produktinformation, gå till:  
[www.revlonbeautycares.com](http://www.revlonbeautycares.com)

#### Kassering

 Denna apparat överensstämmer med EU:s lagstiftning 2012/19/EG om återvinning av uttjanta produkter. Produkter med symbolen "överkorsad soptunna på hjul" på märklåt, presentförpackning eller i instruktioner ska, när de inte kan användas längre, återvinnas åtskilt från hushållsavfall.

En uttjänt apparat får INTE kastas i hushållssoporna.

Din lokala återförsäljare kanske har ett återtagningssystem när du är redo att köpa en ersättningsprodukt, alternativt kan du kontakta lokala myndigheter för mer hjälp och råd om vart du ska ta din apparat för återvinning.

Denna produkt är CE-märkt och tillverkas i överensstämmelse med det elektromagnetiska direktivet 2014/30/EU, lågsämningsdirektivet 2014/35/EU, RoHS-direktivet 2011/65/EU och direktivet om energirelaterade produkter 2009/125/EG.

## BU ÖNEMLİ GÜVENLİK TALİMATLARINI SAKLAYIN

Bu cihazı kullanmaya başlamadan önce tüm talimatları okuyun.

Bu cihaz yalnızca ev ortamında kullanıma yöneliktir.

Bu talimatlar web sitemizde de bulunmaktadır. Lütfen şu adresi ziyaret edin:

[www.hot-europe.com/support](http://www.hot-europe.com/support)



**UYARI:** Bu cihazı küvet, duş, lavabo ve su içeren diğer alanların yakınında kullanmayın.

**UYARI:** Saç kurutma makinesini banyoda kullanıyorsanız saç kurutma makinesi KAPALI konumda olsa dahi su yakınında tehlike arz edeceğinden kullandıktan sonra fişini prizden çekin.

İlave koruma için, banyoyu besleyen elektrik devresine anma artık işletme akımı 30mA'yı geçmeyen bir artık akım cihazının (RCD) kurulması önerilir. Destek ve öneri için montörünüze danışın.

Bu cihaz, 8 yaşından büyük çocuklar ve fiziksel, algısal ya da zihinsel becerileri eksik ya da bilgi ve deneyime sahip olmayan kişiler tarafından, cihazın güvenli kullanılmasına ilişkin gözetim veya talimatları almaları ve ilgili tehlikeleri anlamaları koşuluyla kullanılabilir.

Çocuklar bu cihazla oynamamalıdır.

Temizlik ve kullanıcı bakımı, gözetim olmadan çocuklar tarafından yapılamaz.

Güç besleme kablosu zarar görmüşse, bir tehlikeden kaçınmak için, üretici, servis görevlisi veya benzer şekilde nitelikli kişiler tarafından değiştirilmelidir.

**UYARI:** Cihaz çalışır durumdayken başından ayrılmayın. Cihazı kullanırken çıplak cildinizin veya gözlerinizin cihazın sıcak bir yüzeyine temas etmesine izin vermeyin. Cihaz sıcakken veya fişe takılıyken ısıya duyarlı yüzeylere koymayın. Kullanmadığınız zamanlarda mutlaka cihazın fişini prizden çekin.

**UYARI:** Kullanım sırasında hava girişini veya çıkışını engellemeyin. Cihazı kullanırken hava giriş açıklığına saç girmemesi için önlem alınmalıdır. Bu cihazın hava çıkış açıklığı kullanım sırasında ısınır, bu nedenle hava çıkışına veya bu çıkışa bağlı aksesuarlara dokunmaktan kaçının.

**NOT:** Saçlarınıza tutmadan önce saçlarınızı mutlaka havluyla kurulaşın.

**UYARI:** Bu ürünün arızalanması durumunda kendiniz onarmaya çalışmayın. Bu cihazda bakımı kullanıcı

## tarafından yapılabilecek bir parça veya bileşen bulunmamaktadır.

### Hair Dryer and Volumiser Mid-Short Hair

Devrim niteliğindeki Salon One-Step Hair Dryer and Volumiser Mid-Short Hair sadece TEK BİR ADIMDA göz alıcı dolgunluk ve mükemmel bir parlaklık sunmak üzere tasarlanmıştır. Kısa ve orta uzunluktaki saçlar için özel olarak tasarlanan fırçası ilave dolgunluk için klasik hacimlendiricilerdeki fırçalardan yaklaşık %30 daha güçlüdür. Eğimli yan bölümleriyle benzersiz tasarımı saçı düzleştirirken dairesel kenarlar saç köklerinden başlayarak saçın hacim verip saç uçlarında kıvrımlar yaratarak kısa sürede göz kamaştırıcı şekiller oluşturmanızı sağlar.

### Aşırı Isınma Kesici

Bu cihaz, hava girişi veya çıkışı açıklıklarının kısmen engellenmesi nedeniyle cihazın sıcaklığı optimum kurulum seviyesini geçtiğinde cihazı KAPALI (0) konuma getiren bir termostat içermektedir. Cihazın durması durumunda cihazı KAPALI (0) konuma getirin ve soğumasını bekleyin. Cihaz soğuduktan sonra termostat otomatik olarak sıfırlanır ve ardından kullanıma devam edebilirsiniz.

### Ionic Technology™

Parlak, sağlıklı görünen saçlar için elektrikleşmeyi azaltır

### Seramik Kaplama

Saçlarınızı içten dışa hızlı şekilde nüfuz ederek kurutan eşit ısı dağıtımıyla saçlarınızı aşırı fone karşı korumanıza yardımcı olur.

### Şekil Verme

- Aşırı suyu almak için saçlarınızı daima havluyla kurulaşın ve bir tarak veya fırça ile tarayarak düzeltin. Saçlarınızı hafif nemliken, yani ıslak değilken daha kolay şekil verebilirsiniz.
- Cihazı elektrik prizine takın ve düğmeyi istediğiniz ayara getirin. Kalın saçlarda YÜKSEK (II) ayarını ve ince saçlarda DÜŞÜK (I) ayarını kullanmalısınız.
- En iyi sonucu elde etmek için saçlarınızı küçük tutamlara ayırarak kurutun.
- Yumuşak ve pürüzsüz bir biçimde şekil vermek için saç kurutma makinesini köklerden başlayarak uçlara doğru fırçalayarak kurutun. Yuvarlak başlıklı karşıyık naylon-pin fırça kılıfları karşıyık kılıfları hızla düzleştirirken toplu doğal fırça kılıfları yumuşaklık ve parlaklık kazandırmak için saçları nazikçe kavrar.
- Hacimlendirerek kurutmak için saç kurutma makinesini saçlarınızın altına, köklere yakın tutarak ve uçlara doğru dışarı kıvrarak kurutun. Köklerde ekstra bir hacim için saç kurutma makinesini 2 ila 3 saniye köklerin altında tutun.
- Uçları içeri doğru bukle yapmak için saç kurutma makinesini uçlarının altında tutun ve içeri doğru döndürmeden önce 2 veya 3 saniye bu şekilde bekleyin. Uçları dışarı doğru bukle yapmak için ise saç kurutma makinesini uçların

üzerinde tutun ve dışarı doğru döndürmeden önce 2 veya 3 saniye bu şekilde bekleyin.

- İsteddiğiniz görünümü elde edene kadar kalın bölümler için bu işlemi tekrarlayın.
- İğiniz bittiğinde cihazı kapalı konuma getirin. Kaldırmadan önce mutlaka cihazın soğumasını bekleyin.

### ÖZELLİKLERİ:

Bkz. sayfa 1.

#### A. Hava Girişleri

#### B. Ergonomik tasarımı sap

#### C. Benzersiz hava akışı delikleri

#### D. Karışmayan kombine kılıf

#### E. Soğuk Uç

#### F. 4 Konumlu Anahtar (Açık, I, II, ✖)

#### G. 3m karışmayan döner kablo

#### H. Mini tornavida

#### I. EuroConverter fiş nasıl çıkarılır

- Kutuda bulunan Yıldız Uçlu Tornavidaya ihtiyacınız olacaktır (I.1 & H).
- EuroConverter fişi, 3 pini yukarı veya size bakacak şekilde (I.2) çevirin.
- Mini tornavidayı kullanarak 3 pinin ortasındaki vidayı sökün ve üst kapak boş oluncaya kadar saat yönünün tersine çevirin (I.3).
- Fişi ters çevirin ve menteşeli üst kapağı alttan yukarı doğru kaldırın (I.4). Bu işlem neticesinde Euro 2 pinli fiş açığa çıkar ve ardından EuroConverter fişten çıkarılabilir.
- Geri takmak için yukarıdaki prosedürü ters sırayla takip edin.

Bu cihazın görünümü resimlerinden farklı olabilir.

### Temizleme

Kullandıktan sonra cihazın fişini mutlaka prizden çekin ve temizlemeye başlamadan önce cihazın soğumasını bekleyin. Saç kurutma makinesinin dış yüzeyini hafifçe nemlendirilmiş bir bezle silin ve ardından kuru bir bezle kurulaşın. Hava giriş açıklıklarında bulunan toz ve yabancı maddeler küçük bir fırça veya fırça aksesuarı takılımsı bir elektrik süpürgeyle temizlenebilir.

### Saklama

Kullanılmıyorken daima fişini prizden çekin. Kaldırmadan önce cihazın soğumasını bekleyin. Daima kuru bir yerde saklayın. Kablosunu çekmeyin ve bükmeyin. Kablonun normalden önce aşınmasına ve hasar görmesine neden olabileceğinden kabloyu cihazın etrafına sarmayın. Elektrik kablosunu (özellikle de cihaz ve fişe yakın kısımlarını) olası aşınmalara ve hasarlara karşı düzenli olarak kontrol edin.

### Garanti Ve Servis Bölümü

Revlon cihazımız, orijinal satın alma tarihidenden

itibaren dört yıl boyunca normal kullanım şartları altında arızalara karşı garanti altındadır. Ürününüz, garanti süresi içinde malzemeler veya imalatteki kusurlar nedeniyle memnun edici bir şekilde çalışmıyorsa yenisiyle değiştirilecektir. Lütfen garanti süresi boyunca gerçekleştirilecek talepler için faturanızı ya da diğer bir satın alma belgesini saklayın. Satın alma kanıtı olmaması durumunda garanti geçersiz hale gelir. Yapmanız gereken tek şey ücretsiz değişim için geçerli bir fişle birlikte cihazı aldığınız yere geri götürmektir. Yanlış kullanımdan, kötü kullanımdan ya da bu kılavuzda yer alan talimatlara uyulmamasından kaynaklanan arızalar bu garantinin kapsamına girmez.

Üretim tarihi, ürünün arkasında 4 haneli bir Parti Numarası ile belirtilmiştir. İlk 2 hane, ürünün yılın kaçınıc haftasında ürettiğiğine karşılık gelen son 2 hanesi üretim yılını ifade eder. Örnek: 3420 - ürün, 2020 yılının 34. haftasında üretilmiştir.


Ürün desteği için lütfen şu adresi ziyaret edin:

[www.hot-europe.com/support](http://www.hot-europe.com/support)

Ürün bilgileri için lütfen şu adresi ziyaret edin:

[www.revlonbeauty.com](http://www.revlonbeauty.com)

### Atma

 Bu cihaz, kullanım ömrü sonunda geri dönüştürmeyle ilgili olarak AB yönetmeliği 2012/19/EC ile uyumludur. Bilgi etiketi, hediye kutusu veya talimatlar üzerinde 'Üzerinde Çarpı İşareti Bulunan' tekerlekli çöp kutusu sembolü içeren ürünler faydalı ömürlerinin sonunda evsel atıklardan ayrı olarak geri dönüştürülmelidir.

Lütfen cihazı normal evsel atıklarla birlikte ATMAYIN.

Yakınızdaki ürün satıcısı, yeni bir ürün satın almaya hazırsanız bir 'geri alma' kampanyası yapıyor olabilir veya alternatif olarak, ilgili makamlarla iletişime geçerek cihazı geri dönüştürme için nereye götüreceğiniz konusunda yardım ve öneri alabilirsiniz.

Bu ürün, CE işareti taşımaktadır ve 2014/30/EU Elektromanyetik Direktifi, 2014/35/EU Alçak Gerilim Direktifi, 2011/65/EU ROHS Direktifi ve 2009/125/EC Enerji Kullanılan Ürünler Direktifi ile uyumlu şekilde üretilmektedir.

**ADDITIONAL IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS**

This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of appliance by a person responsible for their safety.

Do not use this device in a bathtub, shower or water-filled reservoir.

Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

# INTERNATIONAL SUPPORT & SERVICE NETWORK

## Product Support:



[www.hot-europe.com/support](http://www.hot-europe.com/support)

AUSTRIA	+43 (0) 1 360 277 1225
BAHRAIN	+973 1725 1988
BELGIUM & LUXEMBURG	+32 (0) 2 620 01 01
BOSNIA	+387 33 902911
BULGARIA	+35 929 358 684
CROATIA	+385 (01) 3444 856
CZECH REPUBLIC	+420 (0) 2 25 43 97 69
DENMARK	+45 35 15 80 40
FINLAND	+358 (0) 9 81 71 00 14
FRANCE	+33 (0) 1 85 14 80 95
GERMANY	+49 (0) 21 173 749 003
GREECE	+30 211 180 94 56
HUNGARY	+36 (06) 1 429 22 16
ICELAND	+35 852 07 900
REPUBLIC OF IRELAND	+353 (0) 1 525 1809
ITALY	+39 02 3859 1183
JORDAN	+962 6 582 0112 3 4 5
KUWAIT	+965 1 88 55 22
LEBANON	+961 1 696 999
NETHERLANDS	+31 (0) 78 201 8001
NORWAY	+47 23 50 01 20
OMAN	+968 246 93817
POLAND	+48 22 512 39 02
PORTUGAL	+351 21 060 8045
QATAR	+974 4437 3644
ROMANIA	+40 (0) 264 406488
SAUDI-ARABIA	+966 3 869 22 44
SLOVAKIA	+421 12 5011 2115
SLOVENIA	+386 (0) 1 888 86 74
SOUTH AFRICA	+27 (0) 21 460 1969
SPAIN	+34 913 754 176
SWEDEN	+46 (0)8 5199 3097
SWITZERLAND	+41 (0)22 567 5200
TURKEY	+90 (0) 216 337 22 55
UAE	+971 4 269 1230
UNITED KINGDOM & NORTHERN IRELAND	+44 (0) 207 949 0115

# REVLON<sup>®</sup>

Type#. EH5282DC

220-240V - 50-60Hz 3.41-3.72A

The REVLON<sup>®</sup> trademark is used under licence from Revlon, by Helen of Troy Limited.



European Headquarters  
Helen of Troy - Kaz Europe Sàrl  
Place Chauderon 18  
CH-1003 Lausanne -Switzerland

KAZ Hausgeräte GmbH  
Kölner Strasse 23  
DE-57439 Attendorn - Germany

HOT (UK) Ltd  
PO Box 5984,  
Sheffield S2 9GN - United Kingdom

© 2020 Helen of Troy. All rights reserved. (AW015138)



Made and printed in China.

AW ISSUE No#: 2 Date: 20AUG20

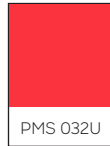
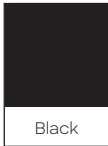
# Helen of Troy

Start Date 13FEB20  
Model# **RVDR5282UKE**  
UK/E UKE  
Agile AW# AW015138  
AW Issue# No#: 2 Date 20AUG20  
Languages 18  
File Name rvdrib.RVDR5282UKE.AW015138.INDD  
Designer Simon Finch  
Factory DECHANG  
Bar Code# n/a

## Packaging Specifications

Dimensions H185mm x W90mm  
Material 60gsm Wood free paper  
Finishes Saddle Stitch  
Colours Black & PMS 032U

This proof is not  
intended for  
colour matching  
but for colour  
indication



## Proof Stages

13FEB20 1st proof for comments  
13FEB20 Amends from CB & supplied  
2nd proof  
03MAR20 Added translations and  
screwdriver image  
05MAR20 Changed mini screwdriver image  
in EU plug lineart & type amends  
in Eng & FR  
06MAR20 Updated Type# & rating info  
06MAR20 Approved for production  
No#: 1 Date 06MAR20  
20APR20 Adjusted some copy  
22APR20 Adjusted some copy  
30APR20 Uploaded for production  
20AUG20 Corrected Type # and uploaded  
for production

## Approvals

BM/MKT	22APR20	Camille Bosson
MKT MNG	---	---
Design	20AUG20	Loc Pham
Eng. UK/E	---	---
Eng. APO	---	---
Compl. UK/E	---	---
Compl. APO	---	---
Legal	---	---

## Helen of Troy - Kaz Europe Sàrl

Creative Department  
Place Chauderon 18  
1003 Lausanne  
Switzerland